

# cardiostrong®



max. 120 kg



~ 60 Min. 



 54 kg

dł. 128 | szer. 67 | wys. 121

CSTBC60.01.08

Nr art. CST-BC60

Rower poziomy **BC60**



# Spis treści

<b>1</b>	<b>INFORMACJE OGÓLNE</b>	<b>7</b>
1.1	Dane techniczne	7
1.2	Bezpieczeństwo użytkownika	8
1.3	Bezpieczeństwo elektryczne	9
1.4	Miejsce rozstawienia	10
<b>2</b>	<b>MONTAŻ</b>	<b>11</b>
2.1	Wskazówki ogólne	11
2.2	Zakres dostawy	12
2.3	Montaż	14
<b>3</b>	<b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>	<b>23</b>
3.1	Wyświetlacz konsoli	23
3.2	Funkcje przycisków	25
3.3	Włączanie i konfiguracja urządzenia	26
3.4	Programy	27
3.4.1	MANUAL - Program sterowany ręcznie	27
3.4.2	PROG - Gotowe programy	28
3.4.3	USER - program zdefiniowany przez użytkownika	31
3.4.4	H.R.C. - programy sterowane tętnem	32
3.4.5	WATT - Program sterowany mocą	34
3.4.6	RECOVERY - Test sprawności fizycznej	35
<b>4</b>	<b>PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT</b>	<b>36</b>
4.1	Wskazówki ogólne	36
4.2	Kółka transportowe	36
<b>5</b>	<b>USUWANIE BŁĘDU, PIELEGNACJA I KONSERWACJA</b>	<b>37</b>
5.1	Wskazówki ogólne	37
5.2	Usterki i diagnostyka błędów	37
5.3	Harmonogram konserwacji i przeglądów	38
<b>6</b>	<b>UTYLIZACJA</b>	<b>38</b>
<b>7</b>	<b>ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW</b>	<b>39</b>

8	ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH	40
8.1	Numer seryjny i oznaczenie modelu	40
8.2	Lista części	41
8.3	Rysunek w rozbiciu na części	44
9	GWARANCJA	45
10	KONTAKT	47



## Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup wysokiej jakości urządzenia treningowego marki cardiostrong. Marka cardiostrong oferuje sprzęt sportowy i sprzęt fitness do zaawansowanego użytkowania w domu oraz wyposażenie dla obiektów fitness i klientów biznesowych. Sprzęt fitness cardiostrong reprezentuje to, o co przede wszystkim chodzi w sporcie: maksymalną wydajność! Dlatego urządzenia są opracowywane w ścisłej współpracy ze sportowcami i naukowcami z dziedziny sportu. Ponieważ sportowcy wiedzą najlepiej, czym jest doskonały sprzęt fitness.

Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.sport-tiedje.com](http://www.sport-tiedje.com).

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie może być używane wyłącznie w celu zgodnym z jego przeznaczeniem.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku półprofesjonalnego (np. szpitale, kluby, hotele, szkoły, itp.) ani komercyjnego lub profesjonalnego (np. studio fitness).

## STOPKA REDAKCYJNA

Sport-Tiedje GmbH  
Nr 1 w Europie w zakresie fitnessu domowego

International Headquarters  
Flensburger Straße 55  
24837 Schleswig  
Niemcy

Prezes:  
Christian Grau  
Sebastian Campmann  
Dr Bernhard Schenkel  
Rejestr handlowy HRB 1000 SL  
Sąd Rejonowy Flensburg  
Numer identyfikacyjny VAT DE813211547

## OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI



©2011 cardiostrong jest to zarejestrowana marka firmy Sport-Tiedje GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie wykorzystanie marki bez pisemnej zgody firmy Sport-Tiedje jest zabronione.

Produkt i instrukcja mogą zostać zmienione. Dane techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

## DOTYCZY NINIEJSZEJ INSTRUKCJI

Przed montażem i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją. Instrukcja pomoże w szybkim montażu i objaśni zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia. Wszystkie osoby trenujące na urządzeniu (zwłaszcza dzieci i osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną, psychiczną i motoryczną) muszą zostać najpierw poinformowane o niniejszej instrukcji i jej zawartości. W razie wątpliwości odpowiednie osoby muszą nadzorować używanie urządzenia.



W związku z ciągłymi zmianami i optymalizacją oprogramowania może zaistnieć konieczność dostosowania instrukcji. Jeśli podczas instalacji lub użytkowania zauważą Państwo jakiegokolwiek niezgodności, prosimy o zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w sklepie internetowym. Znajdują się tam zawsze najbardziej aktualne instrukcje.

Urządzenie zostało skonstruowane zgodnie z najnowszym stanem wiedzy w zakresie bezpieczeństwa i techniki. Potencjalne źródła zagrożeń, które mogłyby spowodować uraz, zostały wyeliminowane, na ile było to możliwe. Montaż należy przeprowadzić prawidłowo, zgodnie z instrukcją montażu. Wszystkie elementy urządzenia muszą być prawidłowo zamocowane. W razie potrzeby instrukcję należy przeczytać jeszcze raz w celu usunięcia ewentualnych usterek.

Należy ściśle przestrzegać podanych zasad bezpieczeństwa i konserwacji. Każde użycie niezgodne z powyższymi zasadami może skutkować zagrożeniem dla zdrowia, wypadkami lub uszkodzeniami urządzenia, za które ani producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności.

Następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w niniejszej instrukcji obsługi:

### ► UWAGA

Ta wskazówka oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w razie jej nieprzestrzegania mogą spowodować szkody materialne.

### ⚠ OSTROŻNIE

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej nieprzestrzegania mogą prowadzić do lekkich lub nieznaczących obrażeń!

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej naruszania mogą prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci!

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej naruszenia prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci!

### ⓘ WSKAZÓWKA

Tego rodzaju wskazówka zawiera pozostałe, przydatne informacje.

Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać jako źródło informacji na temat prac konserwacyjnych i zamawiania części zamiennych!

## 1.1 Dane techniczne

### Ekran LCD wyświetla

- + Prędkość w km/h
- + Czas treningu w minutach
- + Dystans w km
- + Rytm (Obroty na minutę)
- + Spalone kalorie w kcal
- + Tętno (podczas korzystania z ręcznych czujników pulsu lub pasa na klatkę piersiową)
- + Zużycie energii w watach
- + Poziom oporu

Pamięć użytkownika:	4
Łączna liczba programów treningowych:	19
Programy ręczne:	1
Gotowe Programy:	12
Programy sterowane mocą wat:	1
Programy sterowane tętnem:	4
Programy użytkownika:	1

Koło zamachowe:	9 kg
System hamulcowy:	elektronicznie regulowany hamulec magnetyczny
Poziomy oporu:	16
Moc Wat:	30 - 330 W (regulowana co 5 W).

### Waga i wymiary:

Waga artykułu (brutto, wraz z opakowaniem):	61,5 kg
Waga artykułu (netto, bez opakowania):	54 kg
Wymiary opakowania (dł. x szer. x wys.):	ok. 145 cm x 33 cm x 66 cm
Wymiary urządzenia rozstawionego (dł. x szer. x wys.):	ok. 128 cm x 66,5 cm x 120,5 cm
Maksymalna waga użytkownika:	120 kg

## 1.2 Bezpieczeństwo użytkownika

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

- + Przed rozpoczęciem używania urządzenia należy zapytać lekarza rodzinnego, czy trening jest odpowiedni ze zdrowotnego punktu widzenia. Dotyczy to przede wszystkim osób, które mają dziedziczną skłonność do nadciśnienia lub schorzeń serca, osób powyżej 45. roku życia, palaczy, osób o podwyższonym poziomie cholesterolu, osób otyłych i/lub osób, które w ciągu ostatniego roku nie uprawiały regularnie żadnego sportu. Jeśli znajdujesz się pod farmakologiczną opieką medyczną mającą wpływ na tętno, wówczas absolutnie konieczne jest zasięgnięcie konsultacji lekarskiej.
- + Należy pamiętać, że zbyt intensywny trening może poważnie zagrażać zdrowiu. Należy również mieć na uwadze, że systemy kontroli pulsu mogą być niedokładne. W razie wystąpienia oznak osłabienia, nudności, zawrotów głowy, bólów, duszności lub innych nieprawidłowych symptomów należy natychmiast przerwać trening i w razie potrzeby skontaktować się z lekarzem rodzinnym.

### **OSTRZEŻENIE**

- + Korzystanie z tego urządzenia przez dzieci poniżej 14 roku życia jest niedozwolone.
- + Dzieci nie powinny przebywać bez opieki w pobliżu urządzenia.
- + Osoby niepełnosprawne muszą posiadać zgodę lekarską i pozostawać pod ścisłym nadzorem zawsze, gdy korzystają z urządzenia treningowego.
- + Z urządzenia nie może korzystać kilka osób jednocześnie.
- + Jeśli urządzenie jest wyposażone w klucz bezpieczeństwa (Safety Key), klips klucza bezpieczeństwa musi być przymocowany do ubrania przed rozpoczęciem treningu. W razie upadku można wyzwolić wyłącznik awaryjny urządzenia.
- + Ręce, stopy i inne części ciała, włosy, odzież i osoby należy trzymać z dala od ruchomych elementów urządzenia, ponieważ mogą zacześć się w urządzeniu.
- + Podczas używania urządzenia nie nosić luźnej odzieży; używać odpowiedniej odzieży sportowej. Obuwie sportowe powinno mieć odpowiednie podeszwy, najlepiej z gumy lub innych antypoślizgowych materiałów. Nieodpowiednie są buty z obcasami, skózanymi podeszwami, korkiem lub kolcami. Nigdy nie trenować na bosą.

### **OSTROŻNIE**

- + Jeśli urządzenie wymaga podłączenia do sieci za pomocą przewodu zasilającego, należy upewnić się, że nie stwarza on potencjalnego ryzyka porażenia.
- + Podczas trenowania w strefie ruchów urządzenia nie mogą przebywać żadne inne osoby, aby uniknąć zagrożenia względem użytkownika i osób postronnych.

### **UWAGA**

- + Do otworów urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.

## 1.3 Bezpieczeństwo elektryczne

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

- + Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, po zakończeniu treningu, przed zmontowaniem lub rozmontowaniem oraz przed konserwacją lub czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć jego wtyczkę z gniazdka. Podczas wyciągania wtyczki nie ciągnąć za przewód.

### **OSTRZEŻENIE**

- + Dopóki wtyczka jest podłączona do gniazdka ściennego, nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru. W czasie nieobecności przewód zasilający należy odłączyć w celu uniemożliwienia nieprawidłowego używania urządzenia przez osoby postronne lub dzieci.
- + W razie uszkodzenia lub usterki przewodu zasilającego lub wtyczki należy zwrócić się do autoryzowanego przedstawiciela. Do czasu naprawy nie użytkować urządzenia.

### **UWAGA**

- + Urządzenie wymaga podłączenia do sieci 220-230 V z napięciem sieciowym 50 Hz.
- + Urządzenie można podłączać wyłącznie za pomocą dostarczonego z nim przewodu zasilającego bezpośrednio do uziemionego gniazdka. Przedłużacze muszą spełniać wymagania przepisów VDE. Przewód zasilający należy całkowicie rozwinąć.
- + Gniazdko musi być zabezpieczone bezpiecznikiem zwłocznym 16 A.
- + Nie wprowadzać żadnych zmian w przewodzie ani we wtyczce.
- + Przewód zasilający należy chronić przed wodą, wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami. Nie umieszczać przewodu pod urządzeniem lub dywanem i nie stawiać na nim żadnych przedmiotów.
- + Jeśli zakupione urządzenie posiada konsolę TFT, należy regularnie przeprowadzać aktualizacje oprogramowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby przeprowadzić aktualizację.
- + Systemy i oprogramowanie urządzeń z konsolami TFT są dostrojone do preinstalowanych aplikacji. Nie instaluj żadnych innych aplikacji na konsoli.

### **WSKAZÓWKA**

- + Preinstalowane aplikacje w konsolach TFT są aplikacjami zewnętrznych producentów. Sport-Tiedje nie ponosi odpowiedzialności za dostępność, funkcjonalność i zawartość tych aplikacji.

## 1.4 Miejsce rozstawienia



### **OSTRZEŻENIE**

+ Nie stawiać urządzenia w głównych przejściach ani drogach ewakuacyjnych.



### **OSTROŻNIE**

+ Sugeruje się postawić urządzenie w miejscu, które zapewnia swobodny dostęp do niego.

+ Upewnić się, że sala treningowa jest dobrze wentylowana podczas ćwiczeń i że nie ma przeciągów.

+ Wybrać miejsce ustawienia urządzenia tak, aby zarówno przed urządzeniem, jak i obok niego zostawiona była odpowiednio duża wolna przestrzeń/strefa bezpieczeństwa.

+ Powierzchnia ustawienia i montażowa urządzenia powinna być równa, wytrzymała i solidna.








### **UWAGA**

+ Urządzenie może być używane wyłącznie w budynku, w odpowiednio ogrzewanych i suchych pomieszczeniach (temperatura otoczenia od 10°C do 35°C). Niedozwolone jest używanie pod gołym niebem oraz w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza (powyżej 70%), takich jak baseny.

+ W celu ochrony cennych materiałów podłogowych (parkiet, laminat, korek, dywany) i wygładzenia drobnych nierówności, należy zastosować ochronną matę na podłogę.

### 2.1 Wskazówki ogólne

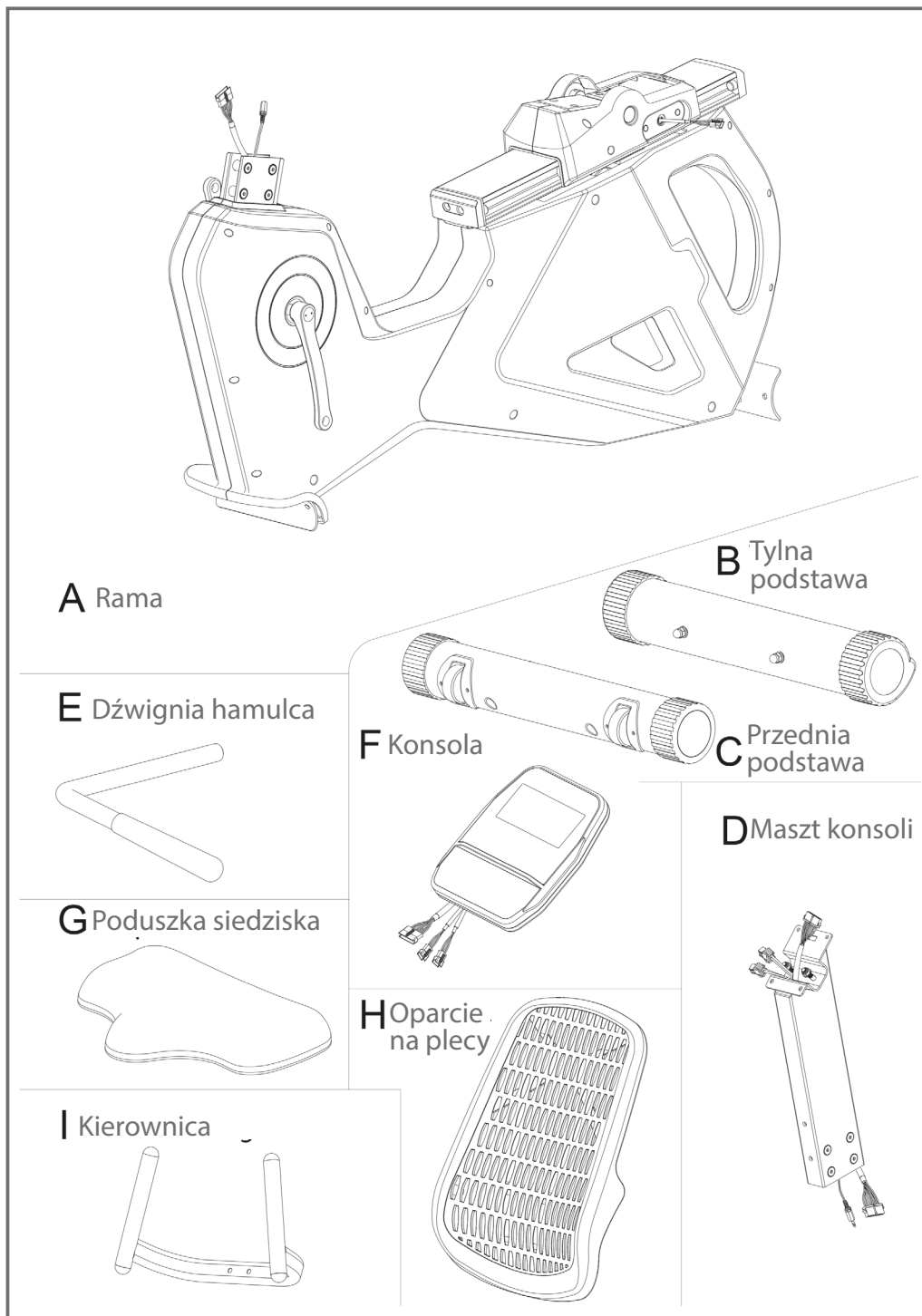
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO**
  - + Nie zostawiać narzędzi ani materiałów opakowaniowych, takich jak folie lub drobne części, ponieważ dzieci mogłyby się nimi udusić. Podczas montażu urządzenia dzieci nie mogą znajdować się w pobliżu.
-  **OSTRZEŻENIE**
  - + Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przestrzegać instrukcji dołączonych do urządzenia.
-  **OSTROŻNIE**
  - + Podczas montażu należy zapewnić sobie wystarczającą przestrzeń na ruch w każdym kierunku.
  - + Montaż urządzenia muszą przeprowadzić min. dwie osoby dorosłe. W razie wątpliwości należy skorzystać z pomocy trzecia osoby, która posiada wiedzę techniczną.
-  **UWAGA**
  - + Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i podłogi, wykonywać montaż na podkładce lub opakowaniu kartonowym.
-  **WSKAZÓWKA**
  - + Aby przeprowadzenie montażu było tak łatwe, jak to tylko możliwe, niektóre śruby i nakrętki, które będą używane, mogą być już wstępnie zmontowane.
  - + Montaż urządzenia najlepiej przeprowadzać w późniejszym, docelowym miejscu instalacji.

## 2.2 Zakres dostawy

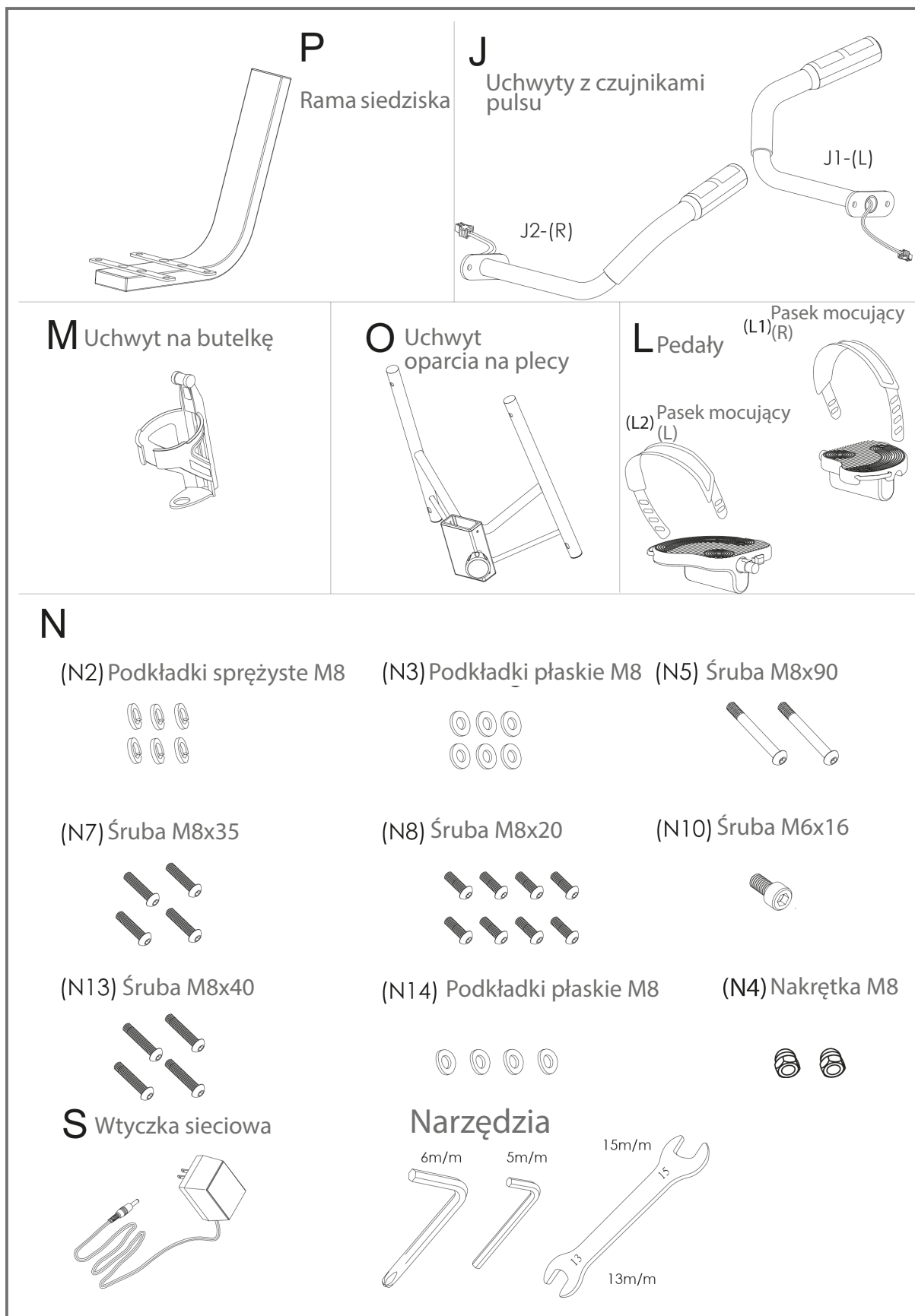
Zakres dostawy składa się z poniżej przedstawionych elementów. Na początku należy sprawdzić, czy dostawa zawiera wszystkie elementy urządzenia i wszystkie narzędzia, oraz czy nie zostały one uszkodzone. W razie reklamacji należy skontaktować się bezpośrednio z autoryzowanym przedstawicielem.

### ⚠ OSTROŻNIE

Jeśli brakuje części z zakresu dostawy lub są one uszkodzone, nie należy przeprowadzać montażu.







## 2.3 Montaż

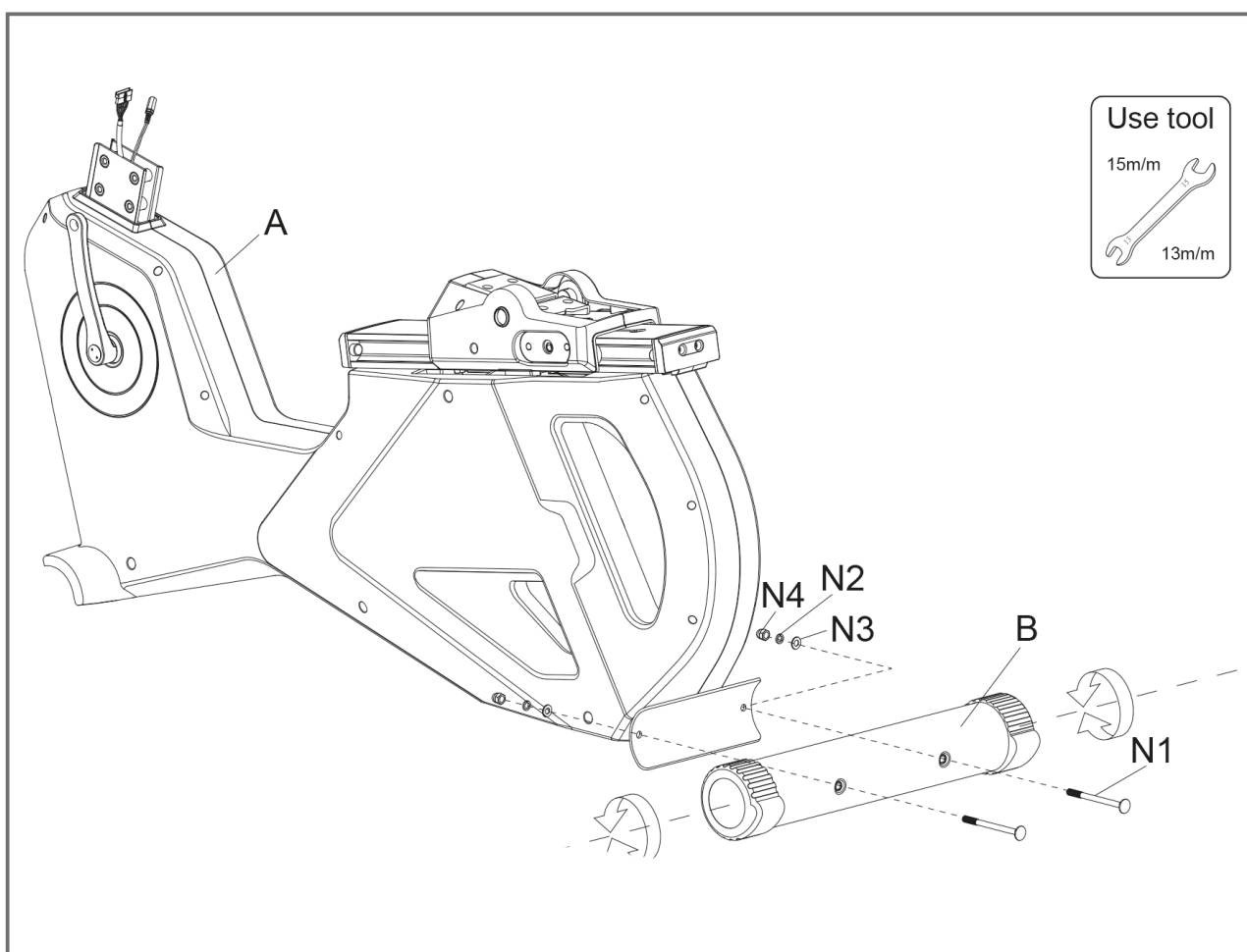
Przed montażem dokładnie przejrzeć poszczególne etapy montażu, a następnie przeprowadzić montaż w podanej kolejności.

### ❶ WSKAZÓWKA

Najpierw przykręcić wszystkie dostarczone luzem elementy i sprawdzić ich dopasowanie. Następnie dokręcić śruby za pomocą narzędzia, gdy będzie to konieczne.

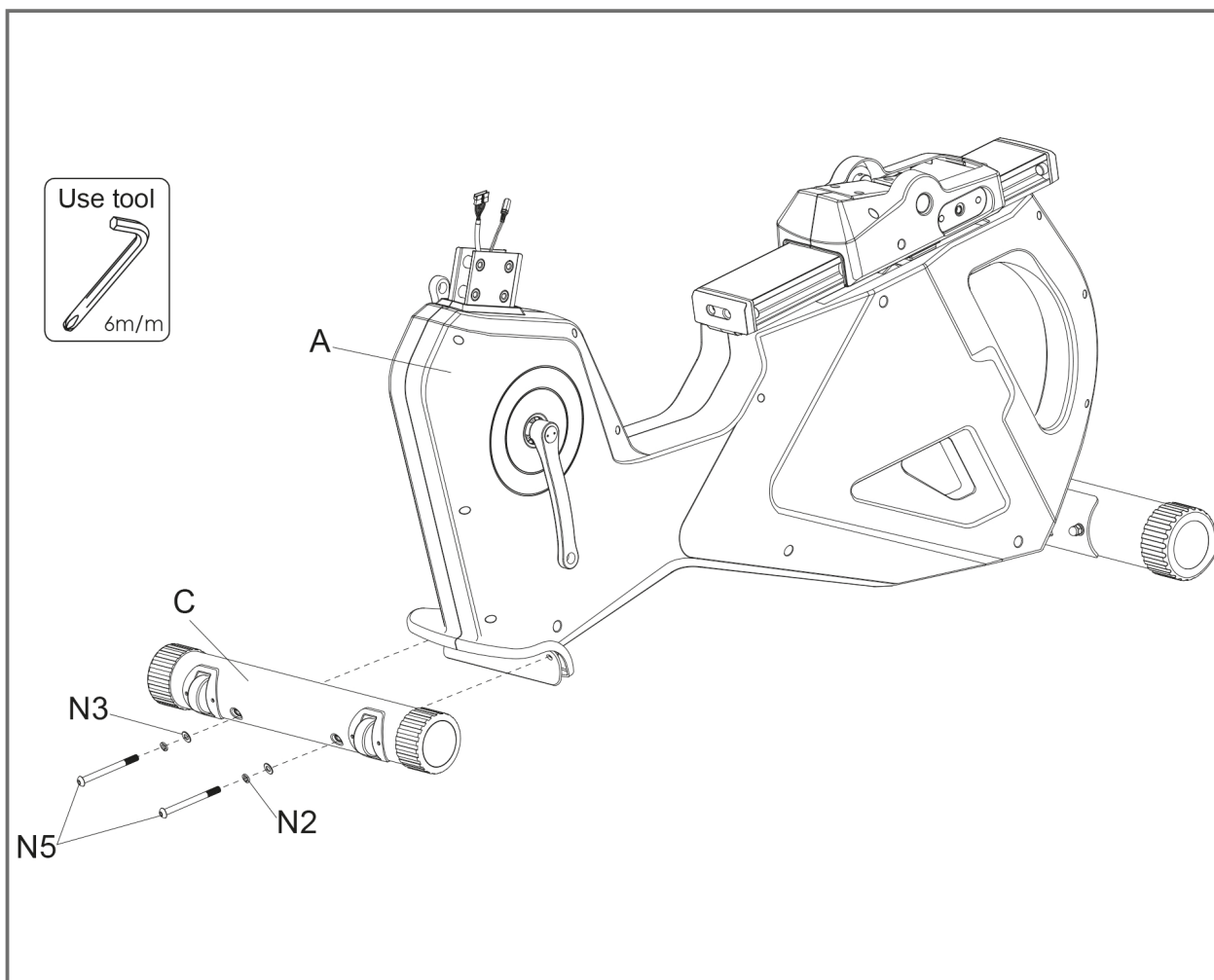
### Krok 1: Montaż tylnej podstawy

1. Przymocuj tylną podstawę (B) do ramy głównej (A) za pomocą dwóch śrub (N1), dwóch podkładek sprężystych (N2), dwóch podkładek (N3) i dwóch nakrętek (N4).
2. Dokręć mocno śruby za pomocą narzędzia.



## Krok 2: Montaż przedniej podstawy

1. Przymocuj podstawę przednią (C) do ramy głównej (A) za pomocą dwóch śrub (N5), dwóch podkładek sprężystych (N2) i dwóch podkładek (N3).
2. Dokręć mocno śruby za pomocą narzędzia.

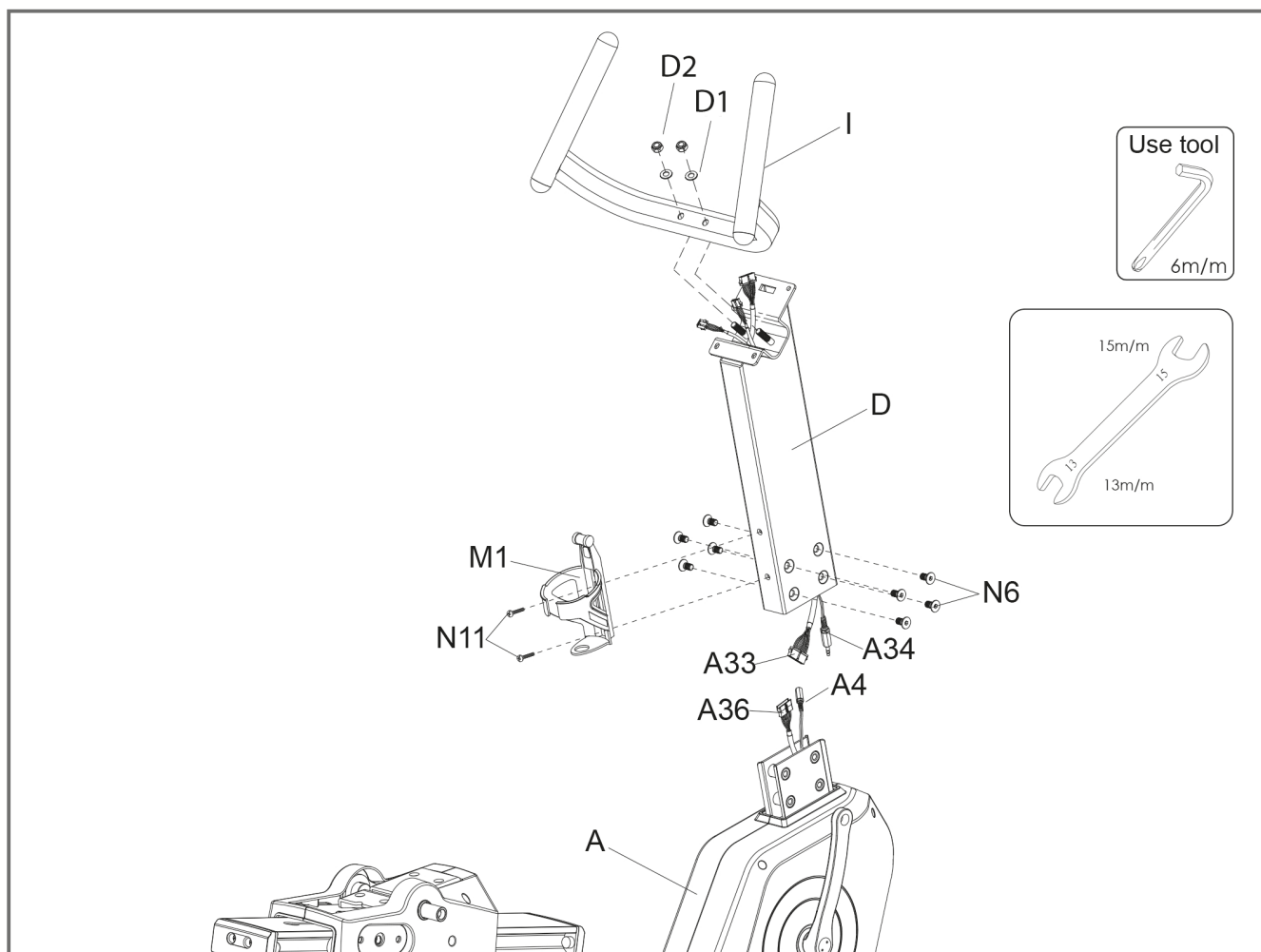


### Krok 3: Montaż masztu konsoli

#### ► UWAGA

Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone i że nie zostały przyciśnięte podczas montażu.

1. Podłącz przewody czujników (A33 i A34) do przewodów A4 i A36.
2. Przymocuj maszt konsoli (D) do ramy głównej (A) za pomocą ośmiu śrub (N6).
3. Najpierw poluzuj śruby (N11) znajdujące się na maszcie konsoli (D).
4. Zamocuj uchwyt na butelkę (M1) do masztu konsoli (D) za pomocą uprzednio poluzowanych śrub (N11).
5. Najpierw zdejmij wstępnie zmontowane nakrętki (D2) i podkładki (D1) z kierownicy (I).
6. Zamocuj kierownicę (I) do masztu konsoli (D) za pomocą dwóch podkładek (D1) i dwóch nakrętek (D2), które zostały wcześniej zdjęte.
7. Dokręć mocno nakrętki za pomocą narzędzia.



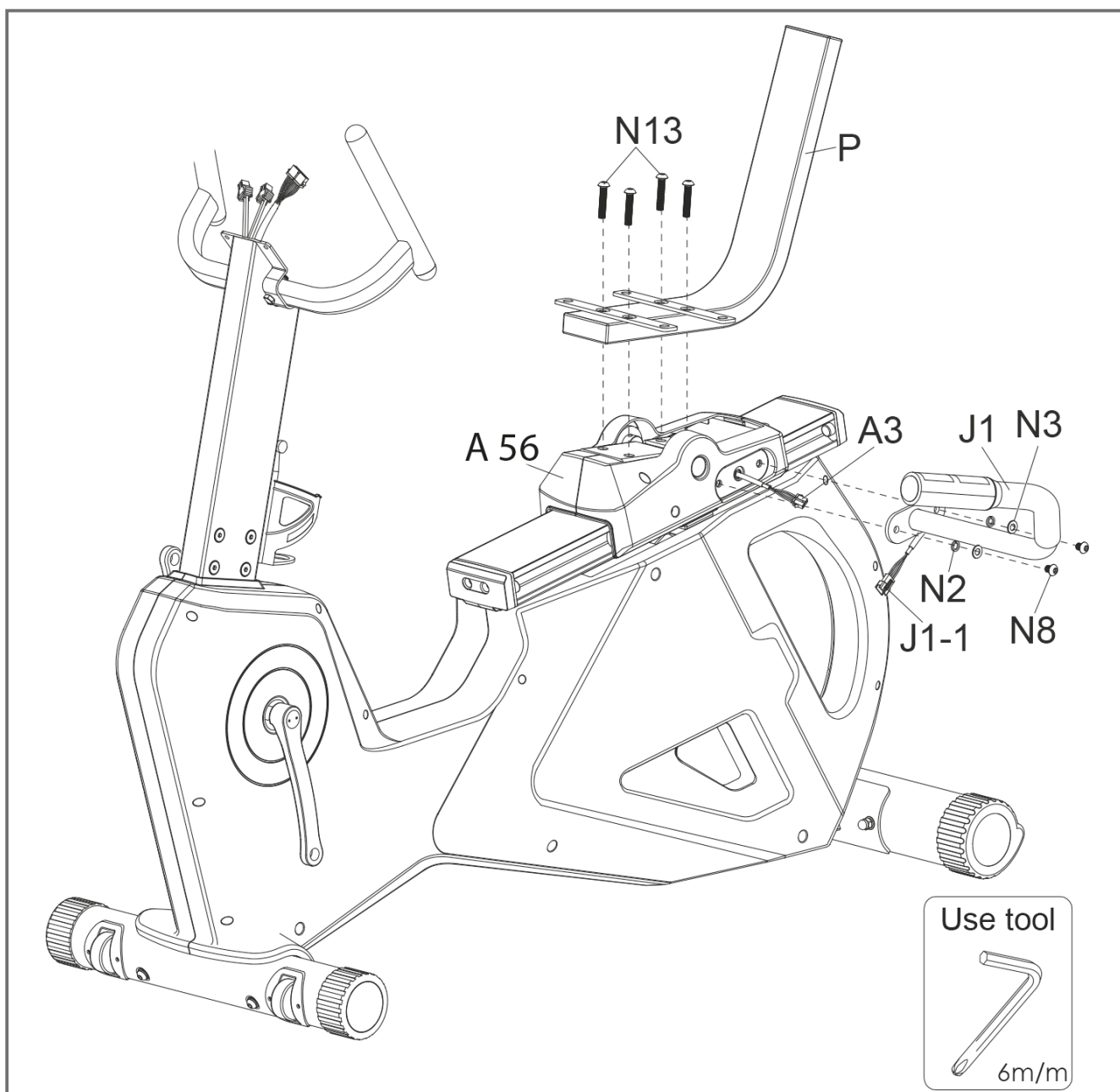
#### Krok 4: Montaż ramy siedziska, uchwytów i dźwigni hamulca

1. Przymocuj ramę siedziska (P) do urządzenia przesunowego (A56) za pomocą czterech śrub (N13).
2. Podłącz przewód czujnika (J1-1) do przewodu A3.

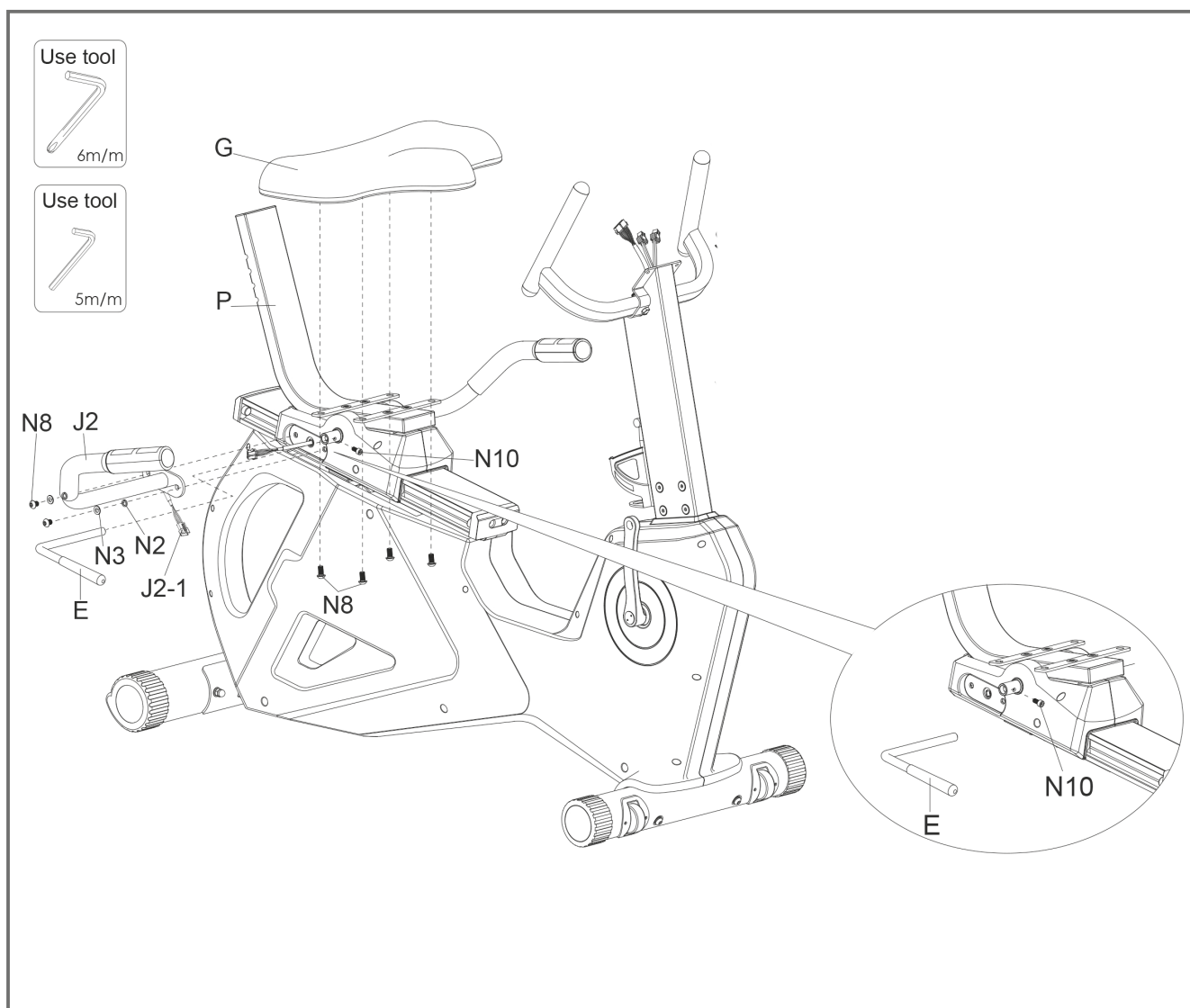
► **UWAGA**

Uważaj, aby nie przytrzasnąć przewodów podczas wykonywania kolejnych czynności.

3. Włóż nadmiar kabli do wnętrza lewego uchwytu (J1).
4. Przymocuj lewy uchwyt (J1) do urządzenia przesunowego (A56) za pomocą dwóch śrub (N8), dwóch podkładek sprężystych (N2) i dwóch podkładek (N3).
5. Dokręć mocno śruby za pomocą narzędzia.

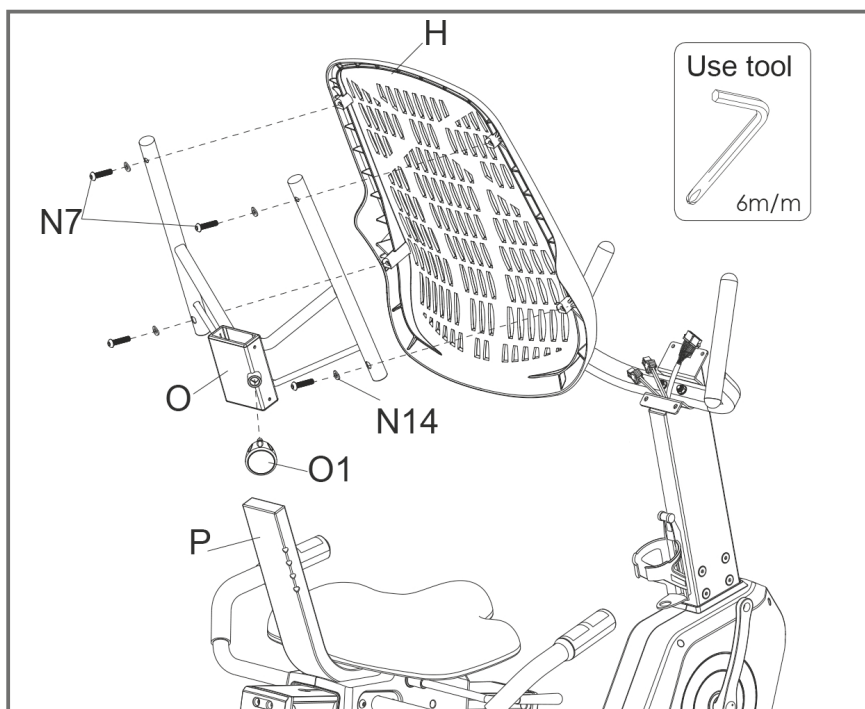


6. Powtórz kroki 2 - 5 po prawej stronie.
7. Wsuń dźwignię hamulca (E) do odpowiedniego otworu urządzenia przesuwne (A56).
8. Przymocuj dźwignię hamulca (E) do urządzenia przesuwne (A56) za pomocą śruby zamykającej (N10).
9. Przymocuj poduszkę siedziska (G) do ramy siedziska (P) za pomocą czterech śrub (N8).
10. Mocno dokręć śruby.



### Krok 5: Montaż oparcia na plecy

1. Przymocuj oparcie (H) do ramy oparcia (O) za pomocą czterech śrub (N7) i czterech podkładek (N14).
2. Wsuń ramę oparcia (O) do otworu ramy siedziska (P).
3. Przymocuj ramę oparcia (O) do ramy siedziska (P) za pomocą pokrętła (O1).
4. Dokręć mocno śruby za pomocą narzędzia.



### Krok 6: Montaż konsoli

1. Wykręć cztery śruby (N12) z tylnej części konsoli (F).
2. Podłącz przewody czujników (A33 i A34) do odpowiednich odpowiedników na konsoli.
3. Włóż nadmiar przewodów do wnętrza masztu konsoli (D).

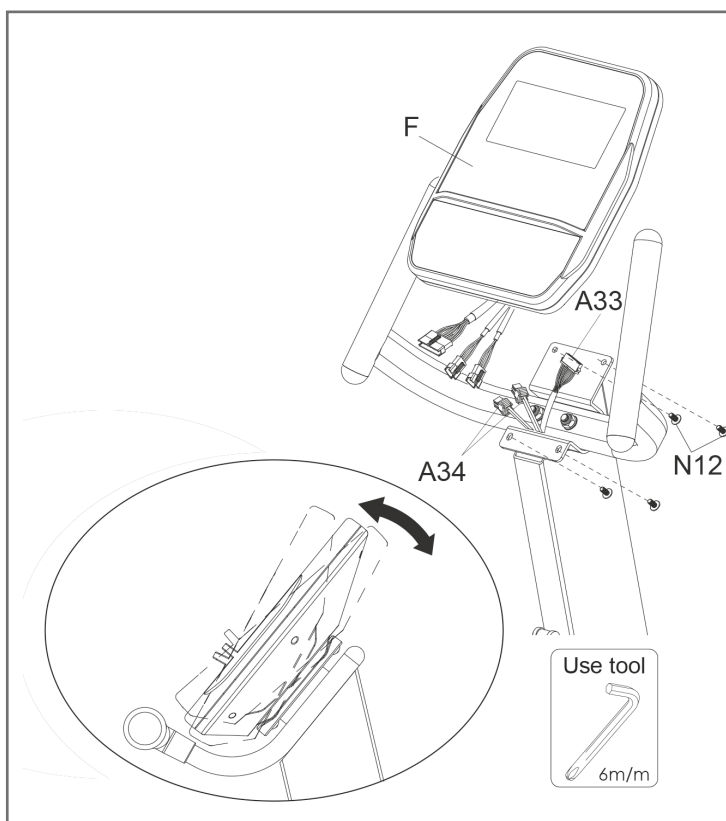
#### ► UWAGA

Uważaj, aby nie przytrzasnąć przewodów podczas wykonywania kolejnych czynności.

4. Przymocuj konsolę (F) do masztu konsoli (D) czterema wykręconymi wcześniej śrubami (N12).

#### ⓘ WSKAZÓWKA

Konsolę można pochylić w celu zapewnienia optymalnej czytelności podczas treningu.





## Krok 7: Montaż pedałów

### ❗ WSKAZÓWKA

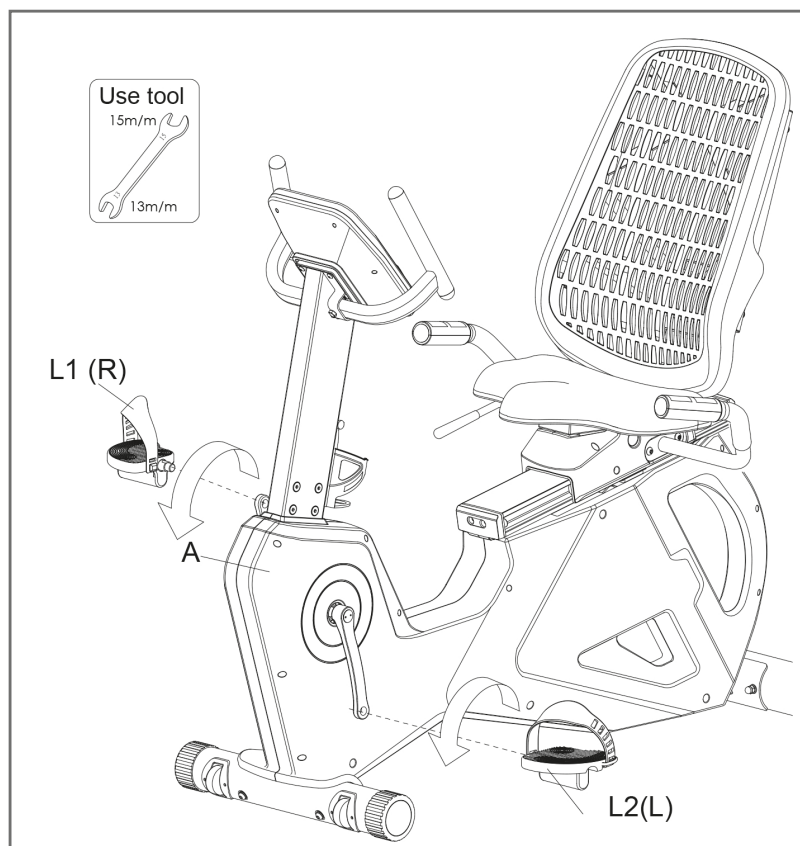
Lewy pedał jest oznaczony literą L, a prawy - literą R.

1. Przymocuj pasek do każdego pedału (L1 i L2).

### ⚠ UWAGA

Upewnij się, że pedały są całkowicie wkręcone.

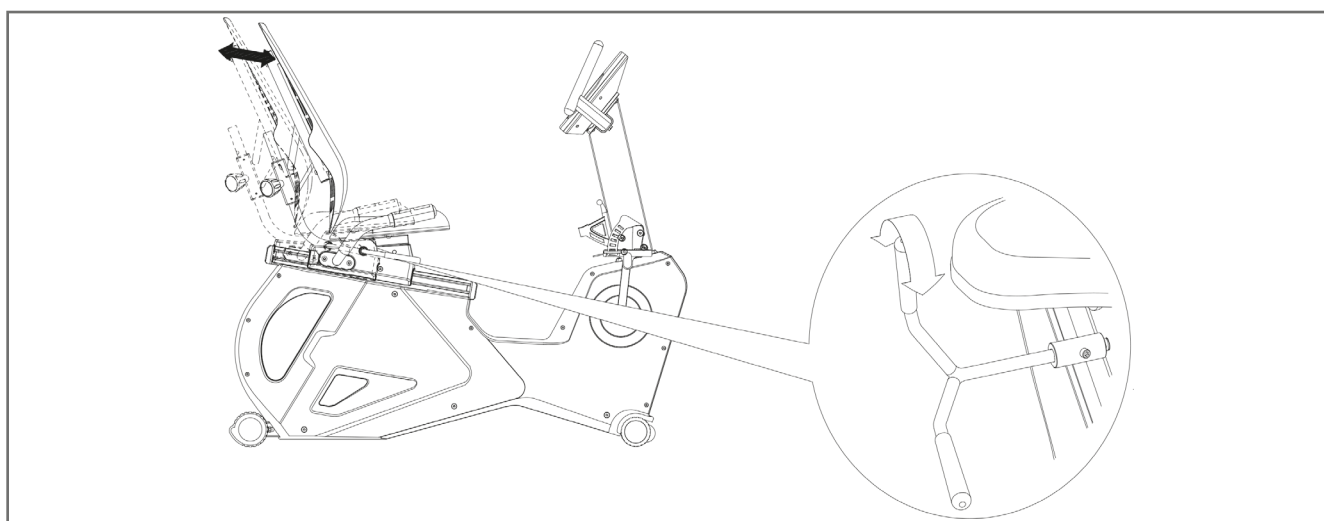
2. Przykręć prawy pedał (L1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do prawej korby ramy głównej (A).
3. Przykręć lewy pedał (L2) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do lewej korby ramy głównej (A).



## Krok 8: Ustawianie urządzenia

### Regulacja poziomej pozycji siedzenia

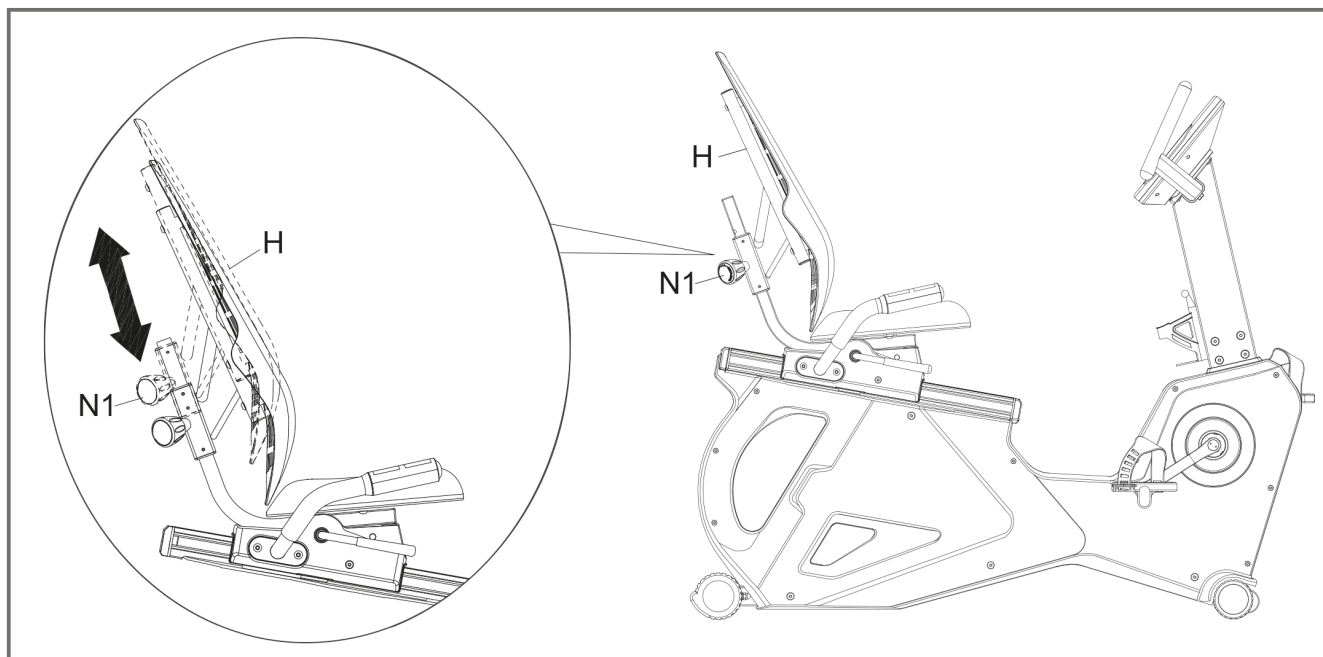
1. Aby wyregulować siedzisko w poziomie, pociągnij dźwignię znajdującą się pod siedziskiem do góry.
2. Po znalezieniu odpowiedniej pozycji siedzącej ponownie popchnij dźwignię w dół, aby ją utrwalić.





## Regulacja oparcia na plecy

1. Poluzuj pokrętkę.
2. Wyreguluj wysokość oparcia, przesuważ je w górę i w dół wzdłuż ramy siedziska, aż do uzyskania żądanej wysokości.
3. Po osiągnięciu żądanego położenia ponownie mocno przekręć pokrętkę, aby utrwalić położenie.



## Krok 9: Wyrównanie podstaw

Jeśli podłoga jest nierówna, można ustabilizować urządzenie, obracając dwie śruby regulacyjne znajdujące się pod podstawami.

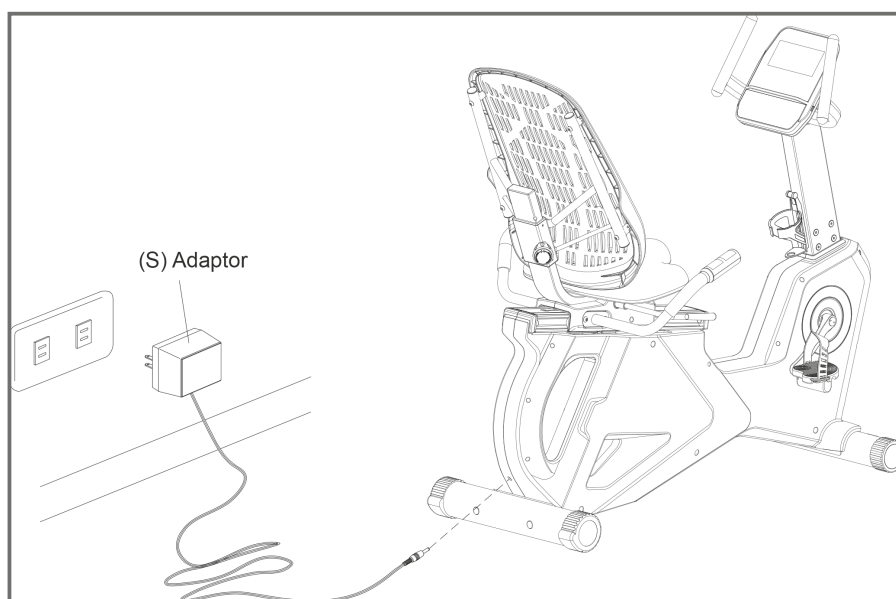
1. Podnieść urządzenie na żądaną stronę i przekręć śrubę regulacyjną pod podstawą.
2. Obracaj śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją odkręcić i podnieść urządzenie.
3. Obracaj w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć urządzenie.

## Krok 10: Podłączenie urządzenia do sieci zasilającej

### ► UWAGA

Urządzenie nie może być podłączone do gniazda wielokrotnego, w przeciwnym razie nie można zagwarantować, że urządzenie będzie zasilane wystarczającą mocą. Może to skutkować wystąpieniem błędów technicznych.

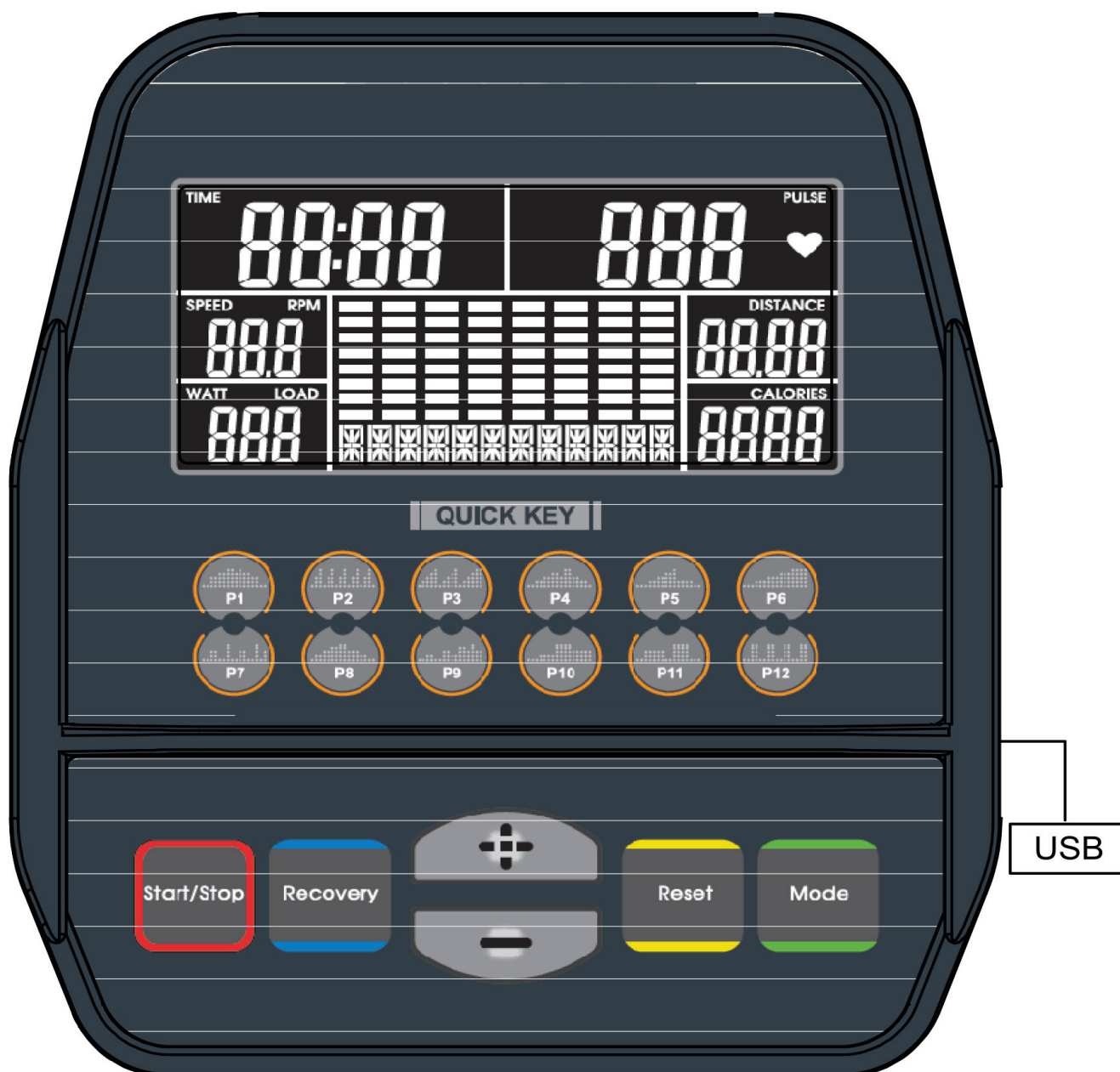
Włóż wtyczkę do gniazdka, które jest zgodne ze specyfikacjami zawartymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa elektrycznego.



#### ① WSKAZÓWKA



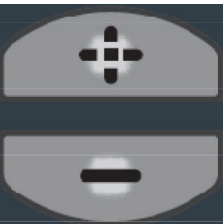


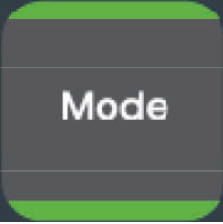
Przed rozpoczęciem treningu należy zapoznać się ze wszystkimi funkcjami i możliwościami regulowania urządzenia. Należy zwrócić się do specjalisty o objaśnienie zasad prawidłowego używania produktu.

### 3.1 Wyświetlacz konsoli



<b>Time (Czas)</b>	0:00 - 99:00 Minut
<b>Speed (Prędkość)</b>	0.0 - 99.9 km/h
<b>RPM (Rytm; Obroty na minutę)</b>	15 - 999 RPM
<b>Distance (Dystans)</b>	0.0 - 99.95 km
<b>Calories (Spalone kalorie)</b>	0 - 990 Kcal
<b>Gender (Płeć)</b>	Male/Female (Mężczyzna/Kobieta)
<b>Pulse (tętno; uderzenia serca na minutę)</b>	60 - 220 BPM
<b>Symbol tętna</b>	Wł/Wył - migający
<b>Programy</b>	P1 - P12
<b>Dane użytkownika</b>	U1 - U4
<b>Watt/Load (moc/opór)</b>	0 - 999 watów; regulacja mocy: 10 - 350 watów
<b>Level (Opór)</b>	1 - 16
<b>H.R.C. (kontrola tętna)</b>	55/75/90% maks. tętna; skonfigurowane ręcznie tętno docelowe (TAG)
<b>Age (Wiek)</b>	10 - 99 lat
<b>Height (Wzrost)</b>	100 - 200 cm
<b>Weight (Waga)</b>	20 - 150 kg Należy pamiętać, że maksymalna waga użytkownika wynosi 120 kg .

## 3.2 Funkcje przycisków

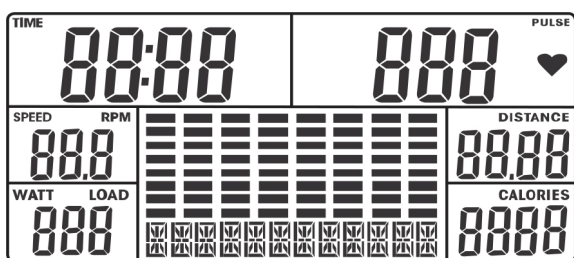
	<p>START STOP</p>	<p>Za pomocą tego przycisku można rozpocząć lub zatrzymać trening.</p>
	<p>RECOVERY</p>	<p>Sprawdzanie tętna spoczynkowego</p>
	<p>PLUS</p>	<p>Wybór trybu treningowego lub zwiększenie wartości</p>
	<p>MINUS</p>	<p>Wybór trybu treningowego lub zmniejszenie wartości</p>
	<p>RESET</p>	<p>W trybie zatrzymania naciśnij przycisk, aby powrócić do menu głównego.</p>
	<p>QUICK KEY P1 - P12</p>	<p>Szybki wybór gotowych programów (12 programów)</p>
	<p>MODE</p>	<p>Zatwierdzenie wprowadzonych wartości</p>

### 3.3 Włączanie i konfiguracja urządzenia

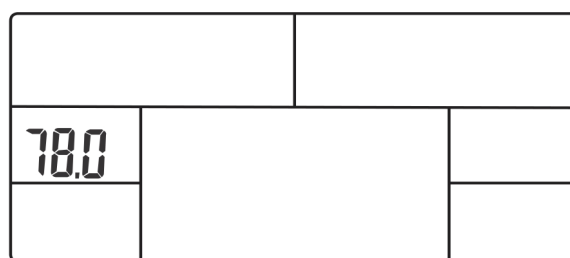
1. Podłącz urządzenie do zasilania lub naciśnij RESET i przytrzymaj przez trzy sekundy.

Wyświetlacz LCD pokaże wszystkie segmenty, emitując długi sygnał dźwiękowy (trwający 1 sekundę) i wyświetli napis, np. 78.0 (wersja oprogramowania) (rys. 1 i 2).

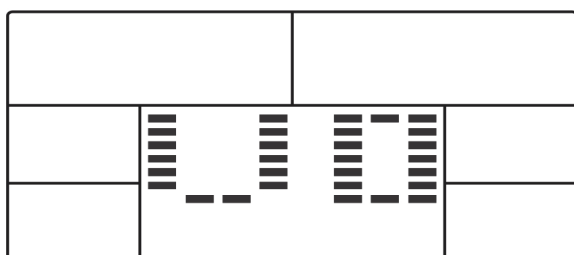
2. Użyj przycisków +/-, aby wybrać jeden z czterech profili użytkownika (U1 - U4; lub U0 jako dostęp gościnny) i potwierdź wybór przyciskiem MODE (rys. 3 i 4).
3. Przyciskami +/- ustaw dane użytkownika: SEX (płeć), AGE (wiek), HEIGHT (wzrost) i WEIGHT (waga) i potwierdź każdą wartość przyciskiem MODE (rys. 5-8).



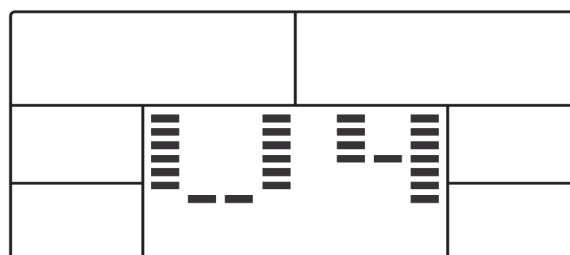
Rysunek 1



Rysunek 2



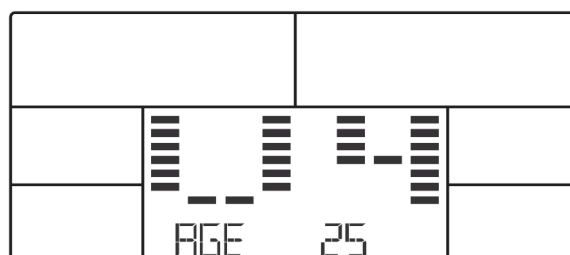
Rysunek 3



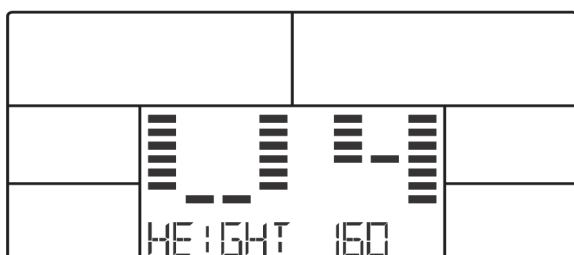
Rysunek 4



Rysunek 5



Rysunek 6



Rysunek 7



Rysunek 8

## 3.4 Programy

Po wprowadzeniu danych użytkownika naciśnij przycisk MODE. Wybierz jeden z programów w menu głównym, używając przycisków +/-:

- + Manual (trening z ręcznym sterowaniem): 1
- + Program (wstępnie ustawione programy treningowe): 12
- + User Setting (program treningowy definiowany przez użytkownika): 1
- + H.R.C. (programy treningowe sterowane tętnem): 4
- + Watt (program treningowy sterowany mocą wat): 1
- + Recovery (test sprawności fizycznej)

### 3.4.1 MANUAL - Program sterowany ręcznie

1. Wybierz program (MANUAL) w menu głównym za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 9).
2. Ustaw opór za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 10).
3. Ustaw wartości dla TIME (czas), DISTANCE (dystans), CALORIES (kalorie) i PULSE (tętno) za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 11-14).

Podczas treningu możesz ręcznie regulować opór za pomocą przycisków +/- (Rys. 15).

4. Aby rozpocząć program, naciśnij przycisk START.
5. Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk STOP
6. Aby powrócić do programu, naciśnij przycisk RESET.
7. Aby powrócić do menu głównego, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk RESET (rys. 16).



Rysunek 9



Rysunek 10



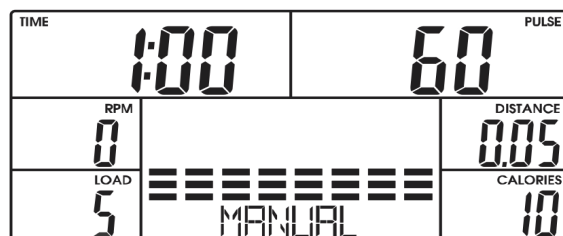
Rysunek 11



Rysunek 12



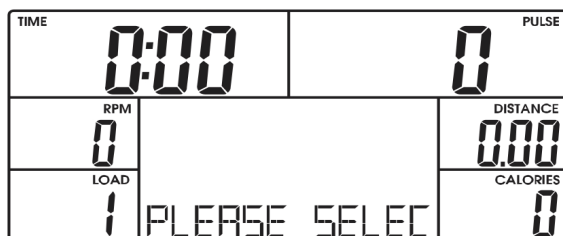
Rysunek 13



Rysunek 14



Rysunek 15



Rysunek 16

### 3.4.2 PROG - Gotowe programy

- Wybierz gotowe programy (PROGRAM) w menu głównym za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 17).
- Następnie wybierz jeden z 12 programów (P1-P12) za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 18).

#### ① WSKAZÓWKA

Alternatywnie możesz wybrać jeden z programów bezpośrednio za pomocą przycisków szybkiego wyboru (rys. 19).

- Przyciskami +/- ustaw wartości dla TIME (czas), DISTANCE (dystans), CALORIES (kalorie) i PULSE (tętno) i potwierdź przyciskiem MODE (Rys. 21-24).

*Podczas treningu możesz ręcznie regulować opór za pomocą przycisków +/- (Rys. 20).*

- Aby rozpocząć program, naciśnij przycisk START.
- Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk STOP
- Aby powrócić do programu, naciśnij przycisk RESET.
- Aby powrócić do menu głównego, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk RESET.

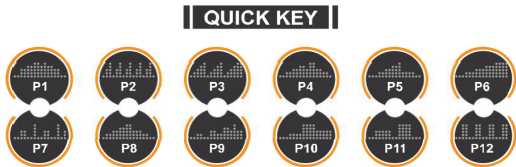




Rysunek 17



Rysunek 18



Rysunek 19



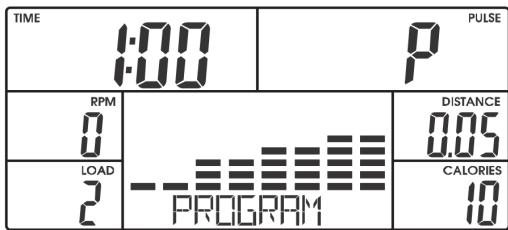
Rysunek 20



Rysunek 21



Rysunek 22



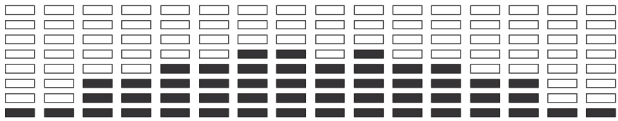
Rysunek 23



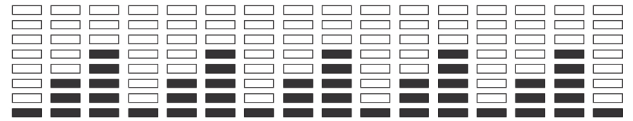
Rysunek 24

## Profile gotowych programów treningowych:

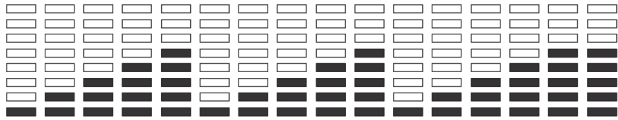
**P1**



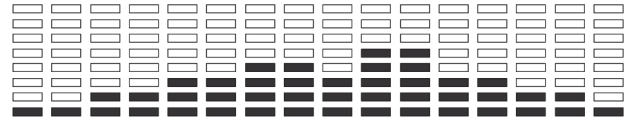
**P2**



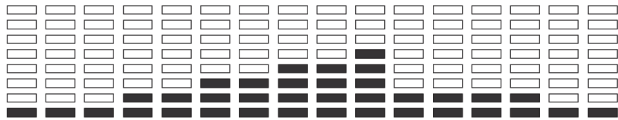
**P3**



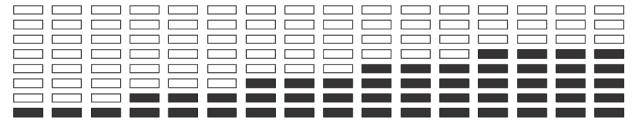
**P4**



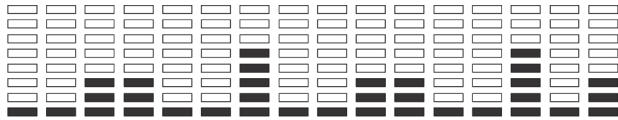
**P5**



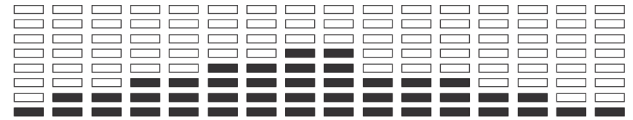
**P6**



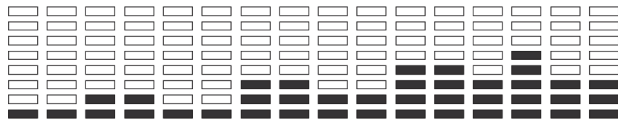
**P7**



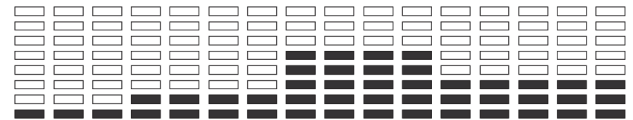
**P8**



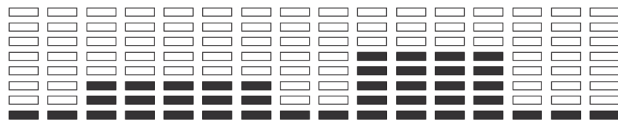
**P9**



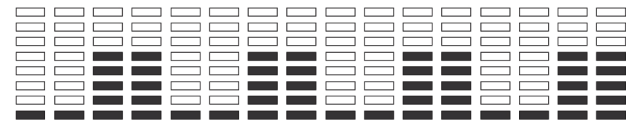
**P10**



**P11**



**P12**



### 3.4.3 USER - program zdefiniowany przez użytkownika

1. Wybierz program użytkownika (USER) w menu głównym za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 25).

#### ❶ WSKAZÓWKA

Dla każdego profilu użytkownika (U1-U4) można ustawić jeden program użytkownika.

2. Przyciskami +/- ustaw opór dla każdego z ośmiu segmentów i potwierdź każdy wpis przyciskiem MODE (rys. 26).
3. Po wprowadzeniu oporu dla każdego segmentu, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez 3 sekundy.
4. Przyciskami +/- ustaw wartości dla TIME (czas), DISTANCE (dystans), CALORIES (kalorie) i PULSE (tętno) i potwierdź przyciskiem MODE (Rys. 27-30).

Podczas treningu możesz ręcznie regulować opór za pomocą przycisków +/- .

5. Aby rozpocząć program, naciśnij przycisk START.
6. Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk STOP
7. Aby powrócić do programu, naciśnij przycisk RESET.
8. Aby powrócić do menu głównego, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk RESET.



Rysunek 25



Rysunek 26



Rysunek 27



Rysunek 28



Rysunek 29



Rysunek 30

### 3.4.4 H.R.C. - programy sterowane tętnem

#### OSTRZEŻENIE

Twoje urządzenie do ćwiczeń nie jest sprzętem medycznym. Pomiar tętna z tego urządzenia może być niedokładny. Na dokładność wyświetlanego tętna mogą wpływać różne czynniki. Wyświetlane tętno służy wyłącznie jako pomoc treningowa.

1. Przyciskami +/- wybierz w menu głównym programy sterowane tętnem (HRC) i potwierdź przyciskiem MODE (Rys. 31).
2. Przyciskami +/- wybierz jeden z programów sterowanych tętnem (55% / 75% / 90% / lub HR docelowe) i potwierdź przyciskiem MODE (Rys. 32-35).

#### WSKAZÓWKA

Odpowiednia wartość tętna jest obliczana w zależności od podanego wieku użytkownika.

3. Jeśli wybrałeś HR docelowe, musisz sam ustawić żądaną wartość za pomocą przycisków +/- i potwierdzić przyciskiem MODE.
4. Ustaw wartości dla TIME (czas), DISTANCE (dystans), CALORIES (kalorie) i PULSE (tętno) za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (Rys. 36-38).
5. Aby rozpocząć program, naciśnij przycisk START.
6. Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk STOP.
7. Aby powrócić do programu, naciśnij przycisk RESET.
8. Aby powrócić do menu głównego, naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez 3 sekundy.



Rysunek 31



Rysunek 32



Rysunek 33



Rysunek 34

TIME	0:00	195	PULSE
RPM	0		DISTANCE
LOAD	1	-----HRC-----	DISTANCE
			CALORIES
			0

Rysunek 35

TIME	1:00	P	PULSE
RPM	0		DISTANCE
LOAD	1	-----HRC-----	DISTANCE
			CALORIES
			0

Rysunek 36

TIME	1:00	P	PULSE
RPM	0		DISTANCE
LOAD	1	-----HRC-----	DISTANCE
			CALORIES
			0

Rysunek 37

TIME	1:00	P	PULSE
RPM	0		DISTANCE
LOAD	1	-----HRC-----	DISTANCE
			CALORIES
			10

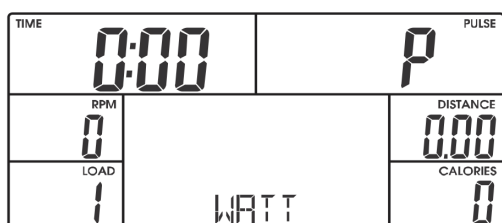
Rysunek 38

### 3.4.5 WATT - Program sterowany mocą

1. Przyciskami +/- wybierz w menu głównym program watowy (WATT) i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 39).
2. Ustaw żadaną wartość mocy za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 40).
3. Ustaw wartości dla TIME (czas), DISTANCE (dystans), CALORIES (kalorie) i PULSE (tętno) za pomocą przycisków +/- i potwierdź przyciskiem MODE (rys. 41-44).

Podczas treningu możesz ręcznie regulować moc za pomocą przycisków +/-.

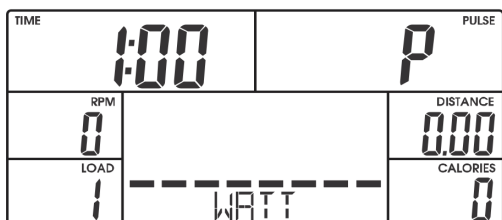
1. Aby rozpocząć program, naciśnij przycisk START.
2. Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk STOP.
3. Aby powrócić do programu, naciśnij przycisk RESET.
4. Aby powrócić do menu głównego, naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez 3 sekundy.



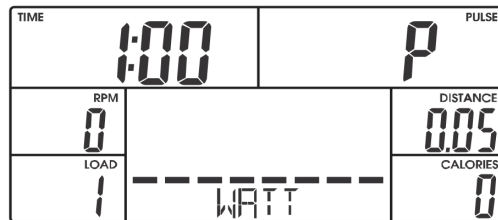
Rysunek 39



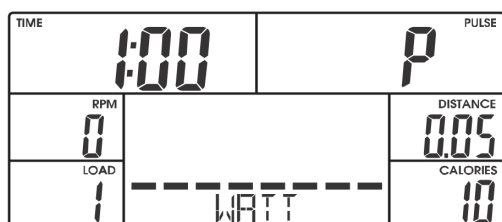
Rysunek 40



Rysunek 41



Rysunek 42



Rysunek 43



Rysunek 44

### 3.4.6 RECOVERY - Test sprawności fizycznej

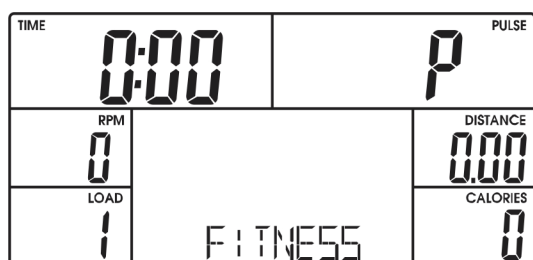
1. Aby zmierzyć tętno regeneracyjne, naciśnij przycisk RECOVERY po zakończeniu sesji treningowej.
2. Następnie chwyć obiema rękami czujniki tętna.

W ciągu 60 sekund będzie obliczane tętno regeneracyjne i zostanie ono wyświetlone w formie notatki (F1-F6). F1 to najlepsza ocena, F6 najgorsza (Rys. 47-48).

3. Naciśnij ponownie przycisk RECOVERY, aby powrócić do menu głównego.

#### ❶ WSKAZÓWKA

Jeśli tętno nie zostało prawidłowo zarejestrowane, na konsoli pojawi się komunikat "Er" (Rys. 49).



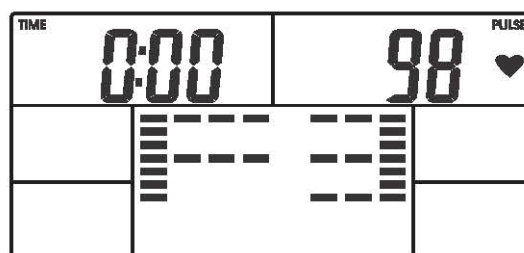
Rysunek 45



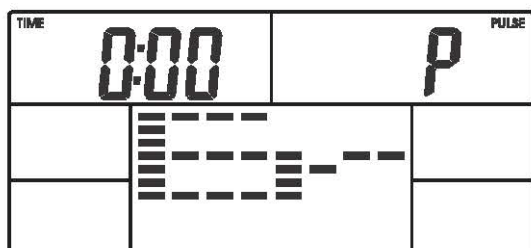
Rysunek 46



Rysunek 47



Rysunek 48



Rysunek 49

## 4.1 Wskazówki ogólne

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- + Miejsce przechowywania należy wybrać tak, aby można było wykluczyć nieuzasadnione użycie przez osoby trzecie lub dzieci.
- + Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w kółka transportowe, to musi zostać zdemontowane przed transportem.

### ► UWAGA

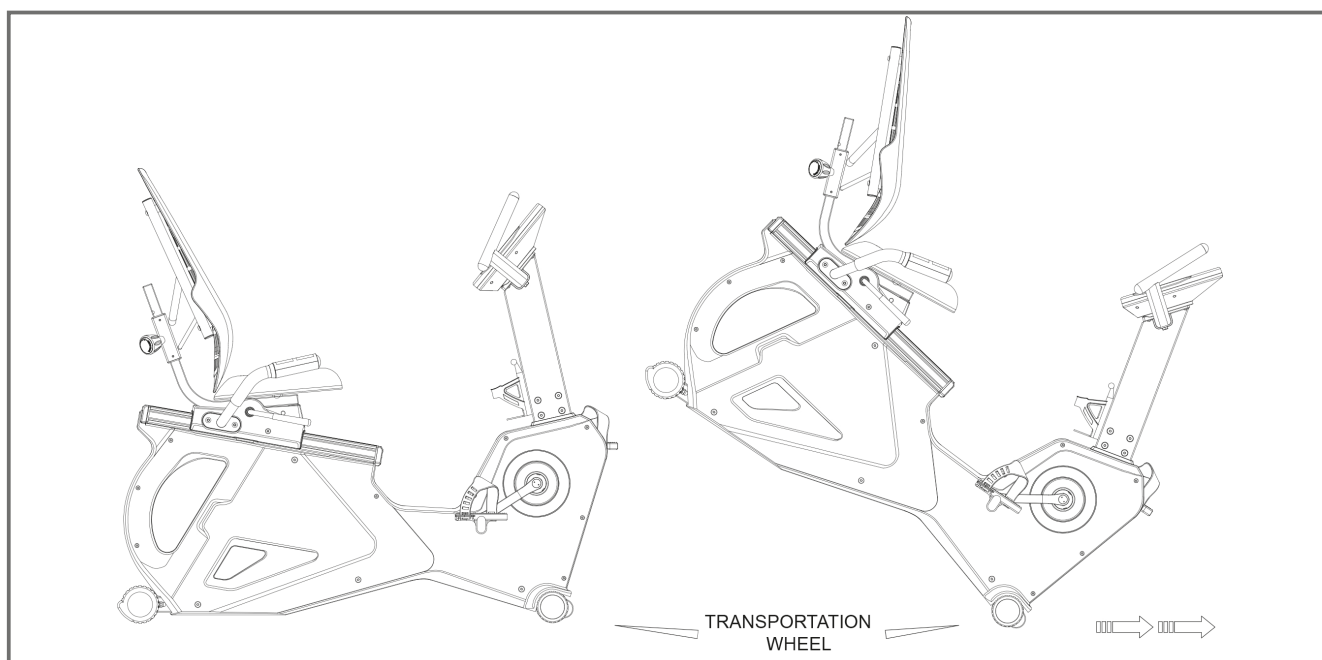
- + Upewnić się, że w wybranym miejscu przechowywania urządzenie jest chronione przed wilgocią, kurzem i brudem. Miejsce przechowywania powinno być suche i dobrze wentylowane, ze stałą temperaturą otoczenia od 10°C do 35°C.

## 4.2 Kółka transportowe

### ► UWAGA

Jeśli urządzenie ma być przemieszczane po szczególnie delikatnych i miękkich podłogach, takich jak parkiet, deski podłogowe lub laminaty, należy obłożyć trasę transportu, na przykład kartonem lub podobnym materiałem, aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia podłoża.

1. Stanąć za urządzeniem i podnosić je, aż ciężar przejdzie na kółka transportowe. Następnie można łatwo ustawić urządzenie do nowej pozycji. W przypadku dłuższych odcinków transportowych urządzenie należy zdemontować i bezpiecznie zapakować.
2. Wybrać nowe miejsce ustawienia, przestrzegając wskazówek w rozdziale 1.4 zawartym w niniejszej instrukcji obsługi.





## 5.1 Wskazówki ogólne



### OSTRZEŻENIE

+ Nie dokonywać niewłaściwych zmian w urządzeniu.



### OSTROŻNIE

+ Uszkodzone lub zużyte elementy mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo użytkownika i trwałość urządzenia. Dlatego uszkodzone i zużyte elementy należy natychmiast wymieniać. W takich przypadkach należy zwracać się do autoryzowanego przedstawiciela. Nie wolno używać urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione. W razie potrzeby używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

### UWAGA

+ Oprócz wymienionych tutaj instrukcji i zaleceń dotyczących konserwacji i pielęgnacji, mogą być wymagane dodatkowe usługi serwisowe i/lub usługi naprawcze – uprawnienia do ich wykonywania mają wyłącznie autoryzowani technicy serwisowi.

## 5.2 Usterki i diagnostyka błędów

Podczas produkcji urządzenie jest poddawane regularnym kontrolom jakości. Mimo to mogą wystąpić usterki i nieprawidłowe działanie. Często przyczynami takich usterek są pojedyncze elementy i zwykle wystarczy je wymienić. Najczęstsze usterki i sposoby ich usuwania można znaleźć w poniższym przeglądzie. Jeśli pomimo wykonania tych czynności urządzenie nie działa prawidłowo, należy zwrócić się do swojego autoryzowanego przedstawiciela.

Błąd	Przyczyna	Usuwanie
Trzeszczenie z obszaru pedałów	Poluzowane pedały	Dokręcić pedały
Urządzenie chwieje się	Urządzenie nie stoi prosto	Wyregulować nóżki
Kierownica/ siodełko kiwają się	Poluzowane śruby	Dokręcić śruby
Wyświetlacz nic nie pokazuje / nie działa	Wyczerpane baterie lub poluzowane połączenia kablowe	Wymienić baterie lub sprawdzić połączenia wtykowe / sprawdzić zasilacz
Brak wyświetlania tętna	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Źródła zakłóceń w pomieszczeniu</li> <li>+ Nieodpowiedni pasek na klatce piersiowej</li> <li>+ Nieprawidłowa pozycja paska na klatce piersiowej</li> <li>+ Uszkodzony pasek na klatce piersiowej lub wyczerpana bateria</li> <li>+ Uszkodzony wskaźnik tętna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Usunąć źródła zakłóceń (np. telefon komórkowy, WLAN, kosiarka robotyczna lub odkurzacz robotyczny itp.)</li> <li>+ Użyć odpowiedniego paska na klatce piersiowej (patrz ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW)</li> <li>+ Poprawić ułożenie paska na klatce piersiowej i/lub zwilżyć elektrody</li> <li>+ Wymienić baterie</li> <li>+ Sprawdzić, czy możliwe jest wyświetlanie tętna w oparciu o tętno ręki</li> </ul>

## 5.3 Harmonogram konserwacji i przeglądów

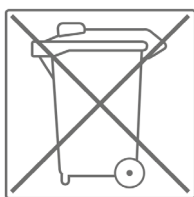
Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych działaniem potu, urządzenie należy czyścić po każdym treningu za pomocą wilgotnego ręcznika (bez rozpuszczalników!).

W podanych odstępach czasu należy wykonywać następujące rutynowe czynności:

Element	Co tydzień	Co miesiąc
Wyświetlacz konsoli	C	P
Plastikowe osłony	C	P
Śruby i połączenia przewodów		P
Sprawdź, czy pedały są dobrze zamocowane		P
Objaśnienie: C = czyszczenie; P = przegląd		

## 6 UTYLIZACJA

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno go wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi, tylko należy je oddać do recyklingu za pośrednictwem punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Bliższe informacje na ten temat można uzyskać od właściwej instytucji gminnej zajmującej się usuwaniem odpadów.



Materiały mogą być powtórnie wykorzystywane zgodnie z ich oznaczeniem. Ponowne wykorzystanie jako surowce wtórne lub inne formy ponownego wykorzystania zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.

## 7 ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW

Aby Twój trening był jeszcze przyjemniejszy, wydajniejszy i piękniejszy, do urządzenia fitness zalecamy dodanie odpowiednich akcesoriów. Może to być przykładowo **mata podłogowa**, która sprawi, że Twoje urządzenie będzie stabilnie przylegać do podłoża, a także ochroni podłogę przed opadającym potem, albo dodatkowe uchwyty boczne (w przypadku niektórych bieżni) lub **silikonowy spray**, który zadba o dobrą kondycję ruchomych elementów urządzenia.

Jeżeli zakupiłeś urządzenie fitness do treningu bazującym na pulsie i chcesz trenować w zgodzie z częstotliwością uderzeń serca, to konieczne polecamy używanie pasa piersiowego, zapewniającego optymalne przenoszenie częstotliwości uderzeń serca. W przypadku stacji do treningu siłowego można dokupić dodatkowe **uchwyty** lub **obciążniki**.



Nasza oferta akcesoriów zapewnia najwyższą jakość i sprawia, że trening jest jeszcze lepszy. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej o kompatybilnych akcesoriach, najlepiej przejść do strony szczegółów produktu w naszym sklepie internetowym (najprostszym sposobem jest wprowadzenie numeru artykułu w polu wyszukiwania powyżej), a następnie do zalecanych akcesoriów na tej stronie. Ewentualnie można użyć dostarczonego kodu QR. Oczywiście można również skontaktować się z naszym działem obsługi klienta: telefonicznie, przez e-maila, w jednym z naszych oddziałów lub za pośrednictwem naszych kanałów w mediach społecznościowych. Chętnie doradzimy!



Sport-Tiedje  
Der Fitness-Fachmarkt

Sport-Tiedje  
Der Fitness-Fachmarkt

## 8.1 Numer seryjny i oznaczenie modelu

W celu zagwarantowania możliwie jak najlepszej obsługi, należy przygotować **nazwę modelu**, **numer artykułu**, **numer seryjny**, **rysunek złożeniowy** oraz **zestawienie części**. Odpowiednie możliwości kontaktu można znaleźć w rozdziale 10 niniejszej instrukcji obsługi.

### ❗ WSKAZÓWKA

Numer seryjny urządzenia jest unikalny. Znajduje się on na białej naklejce. Dokładne położenie tej naklejki pokazano na poniższym rysunku.



Wprowadzić numer seryjny w odpowiednim polu.

**Numer seryjny:**

**Marka/kategoria:**

**Oznaczenie modelu:**

**Numer artykułu:**

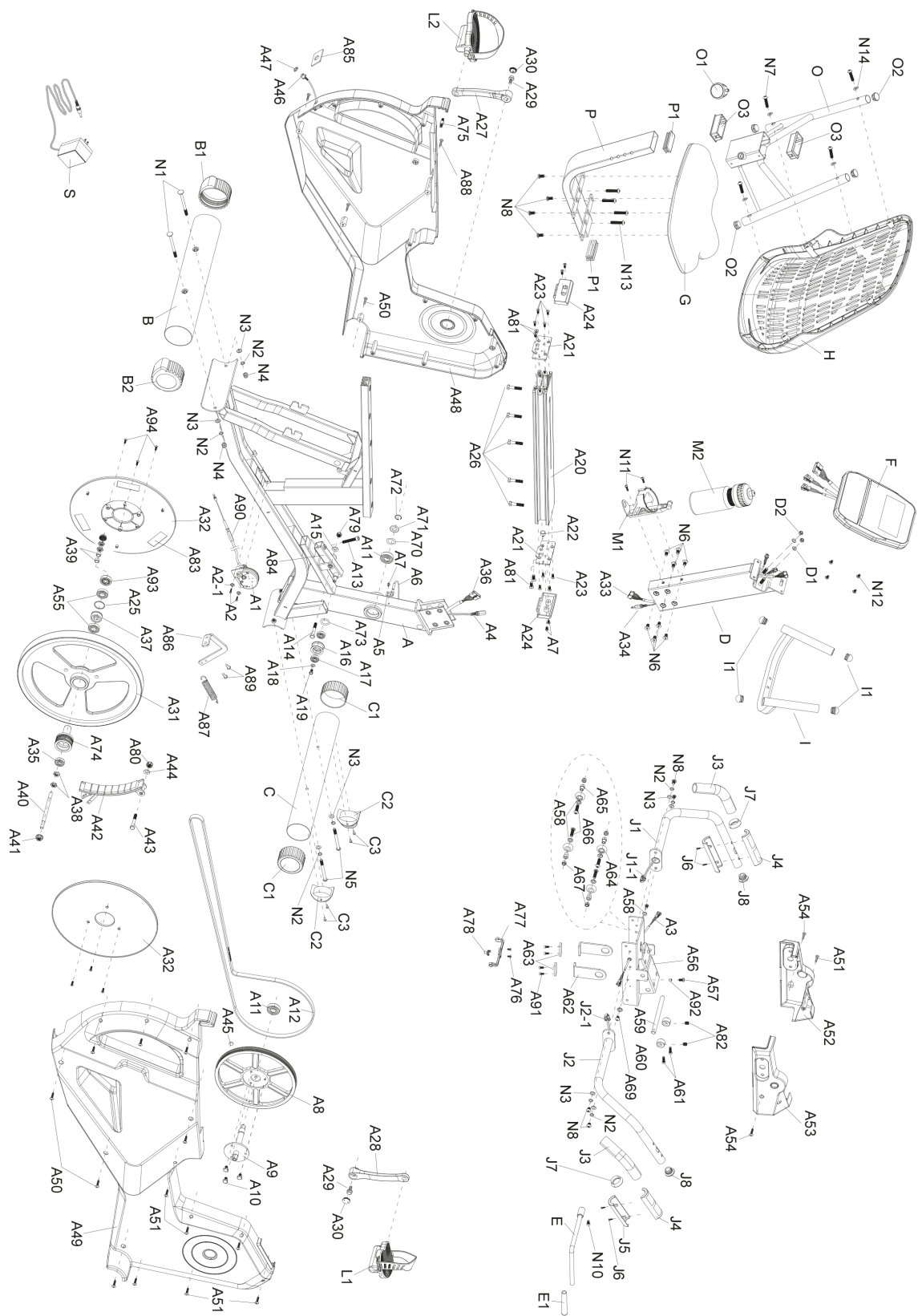
## 8.2 Lista części

Nr	Oznaczenie (ENG)	Liczba	Nr	Oznaczenie (ENG)	Liczba
A	MAIN FRAME	1	A32	FLYWHEEL COVER	2
A1	MOTOR	1	A33	SENSOR WIRE	6
A2	SCREW M5X12L	2	A34	SENSOR WIRE 450mm	1
A2-1	WASHER $\Phi 5.5 \times \Phi 12 \times 2T$	2	A35	BEARING 6200 2RS	1
A3	SENSOR WIRE 400mm	1	A36	SENSOR WIRE 900mm	1
A4	SENSOR WIRE 1100mm	1	A37	ONE-WAY BEARING	1
A5	SENSOR WIRE HOUSING	1	A38	NUT 3/8"-26X4.5T	4
A6	SENSOR WIRE 700mm	1	A39	BUSH $\Phi 10 \times \Phi 15.8 \times 9mm$	2
A7	SCREW M5*10mm	5	A40	AXLE 3/8"-26X149L	1
A8	BELT WHEEL $\Phi 260$	1	A41	NUT 3/8"X26X7T	2
A9	AXLE $\Phi 17 \times 150.3L$	1	A42	MAGNETIC HOUSING	1
A10	SCREW M8*12mm	3	A43	BOLT M8 x 55LXS17	1
A11	BEARING 6203 2RS	2	A44	WASHER $\Phi 8 \times \Phi 19 \times 2T$	1
A12	BELT 900 J6	1	A45	MAGNET $\Phi 15 \times 2$	1
A13	SCREW M8 X 70 mm	1	A46	DC WIRE 600mm	1
A14	BOLT M8 X 55XS17	1	A47	NUT	1
A15	WASHER $\Phi 8 \times \Phi 19 \times 2T$	1	A48	MAIN CHAIN COVER ( L )	1
A16	BEARING HOUSING	1	A49	MAIN CHAIN COVER ( R )	1
A17	BEARING 6000 2ZZ	2	A50	SCREW 3/16"*5/8"	6
A18	WASHER $\Phi 6.5 \times \Phi 13 \times 2T$	1	A51	SCREW ST3.9*20L	10
A19	SCREW M6 x 10 mm	1	A52	SLIDING TRACK COVER ( L )	1
A20	ALUMINUM TRACKING	1	A53	SLIDING TRACK COVER ( R )	1
A21	IRON BRACKET	2	A54	SCREW M5X10mm	2
A22	BOLT	4	A55	BEARING 6003 2RS	2
A23	SCREW M5 x 16 mm	8	A56	SLIDING TRACK	1
A24	END CAP	2	A57	SCREW M6 x 12mm	1
A25	WASHER $\Phi 30 \times 34 \times 0.8T$	1	A58	WASHER $\Phi 8 \times \Phi 16 \times 2T$	6
A26	BOLT M8 X 35XS15mm	5	A59	AXLE $\Phi 12.7 \times 160L$	1
A27	CRANK ( L )	1	A60	BUSHING $\Phi 12.8 \times \Phi 25 \times 15L$	2
A28	CRANK ( R )	1	A61	SCREW M6X25mm	2
A29	SCREW M8 X20 mm	2	A62	SLIDER STOPPER	2
A30	END CAP	2	A63	STOPPER	2
A31	FLYWHEEL $\Phi 400 \times 32 \times 8KGS$	1	A64	WHEEL	4

A65	BUSH $\Phi 8 \times \Phi 13 \times 16.5L$	4	C2	WHEEL	2
A66	SCREW M8 x 30mm	4	C3	SCREW M5*16	4
A67	NYLON NUT M8X7T	4	D	CENTRAL SUPPORT TUBE	1
A69	SCREW M8 x 12mm	2	D1	WASHER M8	2
A70	WAVE WASHER $\Phi 17.5 \times \Phi 25 \times 0.3T$	1	D2	NUT M8	2
A71	WASHER $\Phi 17.5 \times \Phi 25 \times 0.3T$	1	E	STOP BAR	1
A72	CLIP $\Phi 17$	1	E1	END CAP	1
A73	WAVE WASHER $\Phi 10.2 \times \Phi 13 \times 0.3T$	1	F	CONSOLE	1
A74	BEARING HOUSING	1	G	SADDLE	1
A75	SCREW	1	H	BACK REST	1
A76	SCREW ST3.5X12L	2	I	FRONT HANDLEBAR	1
A77	WIRE TRAP	1	I1	END CAP	4
A78	LONGITUDINAL WIRE TRAP	1	J1	SIDE HANDLE BAR ( L )	1
A79	NYLON NUT M8X7T	1	J1-1	SENSOR WIRE 550mm	1
A80	NYLON NUT M8X7T	1	J2	SIDE HANDLE BAR ( R )	1
A81	SCREW M8X20	4	J2-1	SENSOR WIRE 550mm	1
A82	SCREW M6*12mm	2	J3	HANDLE BAR SPONGE	2
A83	EVA PAD STICKER	6	J4	HANDLE PLUSE SENSOR $\Phi 23 \times 3T \times 190L$	2
A84	SMALL IRON TUBE	1	J5	SENSOR HOUSING	2
A85	FIXING SHEET	1	J6	SCREW ST2.9X20L	4
A86	BRACE	1	J7	SPACEN RING	2
A87	SPRING $\Phi 1 \times \Phi 8.5 \times 48L$	1	J8	END CAP	2
A88	SCREW ST4.2*16mm	2	L1	PEDAL ( R )	1
A89	SCREW M5*10mm	2	L2	PEDAL ( L )	1
A90	CABLE 150mm	1	M1	BOTTLE HOLDER	1
A91	SCREW M5*8mm	4	M2	WATHER BOTTLE	1
A92	BUSHING	1	N1	SCREW M8x102LxS20L	2
A93	BEARING 6300 2RS	1	N2	SPRING WASHER $\Phi 8.5 \times \Phi 13.5 \times 2.5T$	8
A94	SCREW ST3.5X16mm	6	N3	WASHER $\Phi 8 \times \Phi 19 \times 2T$	8
B	REAR STABILIZER	1	N4	NUT M8	2
B1	END CAP $\Phi 89$ ( L )	1	N5	SCREW M8x90LxS20L	2
B2	END CAP $\Phi 89$ ( R )	1	N6	SCREW M8X16mm	8
C	FRONT STABILIZER	1	N7	SCREW M8x35LxS17L	4
C1	END CAP	2	N8	SCREW M8x20mm	8

N10	SCREW M6x16mm	1	O1	KNOB	1
N11	SCREW M5x16mm	2	O2	END CAP	2
N12	SCREW	4	O3	END CAP	2
N13	SCREW M8x40LxS18L	4	P	BACK PAD SUPPORT TUBE	1
N14	WASHER Ø8XØ19X2T	4	P1	END CAP	2
O	BACK PAD	1	S	ADAPTOR	1

## 8.3 Rysunek w rozbiciu na części





Urządzenia treningowe cardiostrong® są poddawane surowej kontroli jakości. Jeśli jednak zakupione u nas urządzenie treningowe nie działa prawidłowo, prosimy wtedy o kontakt z naszymi podanymi punktami serwisowymi. Chętnie pomożemy również telefonicznie za pośrednictwem infolinii technicznej.

### **Opis usterek**

Urządzenie treningowe może stale zapewniać trening wysokiej jakości. Jeśli jednak wystąpią problemy, należy najpierw zapoznać się z instrukcją obsługi. W sprawie dalszego rozwiązywania problemów należy zwracać się do firmy Sport-Tiedje lub zadzwonić na naszą bezpłatną infolinię serwisową. W celu jak najszybszego rozwiązania problemu należy jak dokładnie opisać usterkę.

Dodatkowo, oprócz gwarancji ustawowej, udzielamy gwarancji na wszystkie zakupione u nas urządzenia treningowe zgodnie z poniższymi warunkami.

**Jednocześnie Twoje ustawowe uprawnienia nie zostają naruszone.**

### **Właściciel gwarancji**

Właścicielem gwarancji jest pierwsza osoba kupująca lub każda osoba, która otrzymała nowo zakupiony produkt od pierwszej osoby kupującej.

#### **Okresy gwarancji**

Z dniem dostawy towaru rozpoczyna się okres gwarancji. Okres gwarancji poszczególnych produktów znajdu Państwo na naszej stronie online.

### **Koszty naprawy**

Wedle naszego uznania przeprowadzimy naprawę, wymianę uszkodzonych elementów lub kompletną wymianę. Części zamienne, które są montowane podczas montażu urządzenia przez klienta, zostaną wymienione przez właściciela gwarancji i nie są elementem naprawy. Po upływie okresu gwarancji obowiązuje tylko gwarancja na części, która nie obejmuje kosztów naprawy, montażu i wysyłki.

### **Okresy użytkowania są zgodne z poniższą deklaracją:**

- + Używanie w domu: wyłącznie używanie prywatne, tylko w prywatnych gospodarstwach domowych do 3 godzin dziennie
- + Użytkowanie półprofesjonalne: do 6 godzin dziennie (np. rehabilitacja, hotele, kluby, firmowe siłownie)
- + Używanie profesjonalne: więcej niż 6 godzin dziennie (np. studio fitness)

### **Serwis gwarancyjny**

W okresie gwarancji urządzenia mające wady materiału lub wykonania zostaną przez nas naprawione lub wymienione. Wymienione urządzenia i ich części stają się naszą własnością. Świadczenia gwarancyjne nie powodują wydłużenia okresu gwarancji ani nie rozpoczynają nowej gwarancji.

## Warunki gwarancyjne

W celu dochodzenia roszczeń gwarancyjnych należy koniecznie podjąć następujące działania:

Skontaktować się poprzez e-mail lub telefonicznie z serwisem. Jeśli produkt na gwarancji wymaga przesłania do naprawy, koszty pokrywa sprzedający. Po upływie okresu gwarancji kupujący ponosi koszty transportu i ubezpieczenia. Jeśli usterka podlega gwarancji, otrzymają Państwo naprawione lub nowe urządzenie.

### Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wskutek:

- + nieodpowiedniego, nieprawidłowego obchodzenia się z produktem,
- + czynników atmosferycznych (wilgoć, wysoka temperatura, przepięcie, pył, itp.),
- + nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa, którym podlega produkt,
- + nieprzestrzegania zaleceń instrukcji obsługi,
- + użycia nadmiernej siły (np. uderzenia, spadnięcia),
- + ingerencji, które nie zostały wykonane przez autoryzowanego technika serwisowego
- + prób naprawy na własną rękę.

### Dowód zakupu i numer seryjny

W razie usterki na gwarancji wymagane jest przedstawienie odpowiedniej faktury. W celu umożliwienia jednoznacznej identyfikacji wersji modelu oraz na potrzeby naszej kontroli jakości, przy każdym zgłoszeniu serwisowym potrzebny jest nam numer seryjny urządzenia. Numer seryjny i numer klienta należy mieć już przy kontaktowaniu się z naszą infolinią serwisową. Ułatwi to nam dalsze załatwianie sprawy.

W razie problemów ze znalezieniem numeru seryjnego urządzenia treningowego dalszych informacji udzielić może personel naszego serwisu.

### Serwis pogwarancyjny

Indywidualną ofertę możemy złożyć również w przypadku usterek urządzenia treningowego po upływie okresu gwarancji lub w przypadkach nieobjętych gwarancją, np. normalne zużycie. W celu szybkiego i taniego rozwiązania problemu należy skontaktować się z naszym serwisem. W takich przypadkach klient ponosi koszty przesyłki.

### Komunikacja

Wiele problemów można rozwiązać już na etapie rozmowy z nami jako specjalistą. Wiemy, jak ważne dla użytkowników sprzętu treningowego jest szybkie i proste rozwiązywanie problemów, aby mogli oni bez przerw kontynuować swoje treningi. Dlatego również my jesteśmy zainteresowani szybkim rozwiązaniem problemów – bez zbędnej biurokracji. W związku z tym należy przed rozmową przygotować swój numer klienta oraz numer seryjny niesprawnego urządzenia.

DE	DK	FR
<p><b>TECHNIK</b></p> <p> +49 4621 4210-900</p> <p> +49 4621 4210-698</p> <p> technik@sport-tiedje.de</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p> <p><b>SERVICE</b></p> <p> 0800 20 20277 (kostenlos)</p> <p> info@sport-tiedje.de</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p><b>TEKNIK OG SERVICE</b></p> <p> 80 90 16 50</p> <p>+49 4621 4210-945</p> <p> info@fitshop.dk</p> <p> Åbningstider kan findes på hjemmesiden.</p>	<p><b>TECHNIQUE &amp; SERVICE</b></p> <p> +33 (0) 172 770033</p> <p>+49 4621 4210-933</p> <p> service-france@fitshop.fr</p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>
	PL	BE
	<p><b>TECHNIKA I SERWIS</b></p> <p> 22 307 43 21</p> <p>+49 4621 42 10-948</p> <p> info@fitshop.pl</p> <p> Godziny otwarcia można znaleźć na stronie głównej.</p>	<p><b>TECHNIQUE &amp; SERVICE</b></p> <p> 02 732 46 77</p> <p>+49 4621 42 10-932</p> <p> info@fitshop.be</p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>

UK	NL	INT
<p><b>TECHNICAL SUPPORT</b></p> <p> +44 141 876 3986</p> <p> support@powerhousefitness.co.uk</p> <p><b>SERVICE</b></p> <p> +44 141 876 3972</p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>	<p><b>TECHNISCHE DIENST &amp; SERVICE</b></p> <p> +31 172 619961</p> <p> info@fitshop.nl</p> <p> De openingstijden vindt u op onze homepage.</p>	<p><b>TECHNICAL SUPPORT &amp; SERVICE</b></p> <p> +49 4621 4210-944</p> <p> service-int@sport-tiedje.de</p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>
	AT	CH
	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p> 0800 20 20277 (Freecall)</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> info@sport-tiedje.at</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p> 0800 202 027</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> info@sport-tiedje.ch</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>

Na tej stronie internetowej można znaleźć szczegółowy przegląd włącznie z adresem i godzinami otwarcia wszystkich oddziałów grupy Sport-Tiedje zarówno w kraju, jak i za granicą:

[www.fitshop.pl/nasze-filie](http://www.fitshop.pl/nasze-filie)

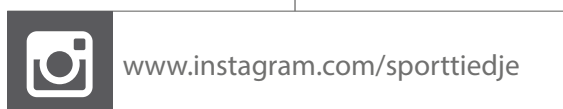
# ŻYJEMY DLA FITNESSU

## SKLEP INTERNETOWY I MEDIA SPOŁECZNOŚCIOWE

Obecnie firma Sport-Tiedje, z ponad 70 oddziałami, jest największym w Europie sprzedawcą domowych urządzeń fitness i jednym z najbardziej renomowanych sprzedawców internetowych sprzętu fitness na świecie. Klienci prywatnie zamawiają produkty za pośrednictwem 25 sklepów internetowych w swoim języku narodowym lub wybierają opcję złożenia na miejscu. Ponadto firma zaopatruje obiekty fitness, hotele, kluby sportowe, firmy i placówki fizjoterapeutyczne w profesjonalny sprzęt do treningu wytrzymałościowego i siłowego.

Firma Sport-Tiedje oferuje szeroki wybór sprzętu fitness znanych producentów, wysokiej jakości rozwiązania własne i kompleksowe usługi, np. usługi montażowe oraz doradztwo w zakresie nauk o sporcie przed i po zakupie. Ponadto przedsiębiorstwo zatrudnia wielu sportowców, trenerów fitness i sportowców wyczynowych.

Odwiedź nas na naszych kanałach mediów społecznościowych lub na naszym blogu!



**TAURUS**

**cardiostrong**

**BODYCRAFT**

**cardiojump**

**DUKEFITNESS**

**DARWIN**

Notatki

Notatki



